◎本報特別啟事
一、成立年限　本報成立於前清光緒七年十月二十日迄今已四十二年
二、宗旨　今後宗旨注重實業教育
三、總經理　陳仁[illegible]
四、總編輯　周君南
五、編輯兼發行所　星加坡哥勞實得力十一號
六、德律風　一千一百六十四號
民國十一年五月二十三日

第一萬一千九百一十一號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY CHOW KUENAM, B. A.; B. Sc.

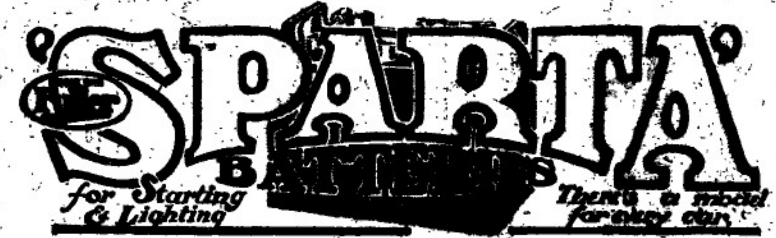
德律風一千一百六十四號

◎本報價目列左
一、每份　一角
二、每月　二元
三、三個月　五元
四、六個月　十元
五、十二個月　十八元

夫拉氏最著名之士巴他電池

現時已六及十二單位電力之電池備便

際此節省時期君不當再用下等之電池士巴他電池力大價廉誠合君用



開車燃燈引火均合　凡

民國十一年八月一日

(每車應用之電池)

HUTTENBACH, LAZARUS & SONS LTD.

Incorporated in the Straits Settlements

SINGAPORE.

注意 ▷ 尼蘇魯麥芽牛乳 ◁ 注意

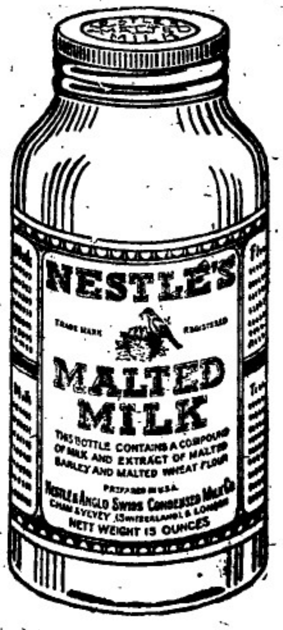
NESTLE'S MALTED MILK.

◎注意 招徠廣告

人身之健康是爲致富之權輿惟一人健康係由精潔牛乳之食品得來一種尼蘇魯之麥芽牛乳其價不啻千百金蓋以其係由五十年歷又是經驗始得製成此完全無害實在有益之完全食品也此乳係由最強健無病之牛擠來之全力經種種之化驗手續將內一切有害之微菌除去而將所有精質抽出而製成粉質然後遂將種入由發芽麥內所抽出之精質內而再製成此最宜衛生之補全飲料此乳極易消化老幼皆宜且含有強壯發育身體之力故壯者飲之而更壯弱者飲之而健康凡老弱及於夜間不能睡覺者於未睡飲之則可得安穩之睡而若以之飲於嬰孩者則嬰孩必發育健康誠爲嬰孩之最良食品也且預備之手續又極易隨熱清水皆宜和入攪而飲之便可獲許健康矣願爲不信請即於今日購來試用便知余言之不謬矣各藥房及各伙食店均有出售此佈

▷最宜衛生之飲料◁

An Ideal Food



請於今日購試 便知其養生力

Try it to-day and note the Result.

英一千九百廿一年八月九號

新嘉坡中華總商會月報第一卷第四號出版了
定價　每册一角
代售處　各處中華商會　本坡中華書局
新嘉坡中華總商會啟
民國十一年八月七日

評論

省自治

民國初立。一般學者盛倡中央集權。其結果遂爲洪憲一度之所利用。袁氏既仆。政權瓦解。而無從以法律上之權能。謀根本之建設。更莫能以政治上之手段。奏統一之成功。環顧全國。水深火熱。既儳焉不可終日。國門以外。國民自決之思潮。又予吾人以非常之戟刺。天生中華國民。固未嘗新政治能力而弗之賦也。鬱久必發。不得於彼。即覩於此。又以人之稍稍究自理其地方者。隨在示以效之可欽。與事之較親切而有味也。而省自治省自治之聲大作。

湖南首倡省自治。繼之者有蘇·有鄂·有皖。其始雖倡某省人治某省。繼乃由人治主義。一變而爲法治主義。今湖南省自治大綱既有草案披露矣。其餘或在討論。或在起草者。必尚不止蘇鄂皖數省　各省情況不同。而爲所欲解決之問題。則犖犖可數。請就已發表之湖南自治大綱草案　摘取其要點而論列之。然非專評湖南草案也。蓋認爲一般研究可也。

其一打破中央集權　中國末容行中央集權也。有集權之制度。無集權之事實。故快說來。省自治云者。對於集權主義所發生之現象。錯亂乖張。萬無相調之餘地。不得不以自力謀一線生機。誠亦知絕對分權。於國家主義有妨　於人民愛國思想有妨。然而因時制宜。不得不爾。蓋此時尚非事實上偏重分權之爲害。而實制度上偏重集權之爲害也　此宜認定者一。

其二剷除軍閥專橫　軍閥與民治　絕對不能並存。軍閥之思想與眼光。純欲以一人控制羣衆。而民治主義。根據公衆之意思。發揮公衆之才能。建立公衆之幸福　是故謀自治而不敢與軍閥一決鬭。不足謀自治。此宜認定者又一。

其三采國民直接表示制　代議機關。爲民意所寄托。然而流弊孔多。選舉既易爲野心家所利用。議事又易生不道德之主張　矯之者乃欲改行直接制度。此世界最新思潮之一點也。物積重則難返。事未絕則難行。公民投票命。聊試爲之。不致侈談社會程度之已高。要以救濟代議機關之專橫。此宜試行者一。

其四采職業團體代表制　此亦爲世界最新思潮之一點　社會分功。日趨精細。而獨於國利民福所關之政治問題。悉以委之議員。一似其可否爲仔肩。彼政客者實一無所能也。而乃倚爲萬能。不亦危乎。關於某項事務。以關某項團體。是非明則取舍正。利害熟則抉擇精。此宜試行者又一。吾國有名爲某業團體。而其分子實多與某業無關者。亦有其分子備足代表一局部者。此雖屬各團內部整理問題。然欲試行是制。固同時不可不提倡改革也。　未完

本館專電

▲八月八日午後二時二十分上海發

◆唐閣已成閣員如下唐紹儀署國務總理顧維鈞署外交總長田文烈署內務總長高凌霨署財政總長張紹曾署陸軍總長李鼎新署海軍總長張耀曾署司法總長王寵惠署教育總長高恩洪署交通總長盧信署農商總長

◆張作霖於歸順中央以前要求轄治東三省

◆許崇智北伐軍軍勢不振已退出韶關向贛邊方面退卻

◆曹(錕)吳(佩孚)間之感情已恢復

◆公使團促成山東烟台濰縣間之鐵路

中華書局出版
南洋各小學校公鑒
國民學校當全用國語
高等小學當言文互用
吾國出版適用合於這個標準的只有
新教育教科書
新教育教科書國民學校用的讀本有兩種
甲．國語讀本　開首是注音字母以後生字都注音最合於教授注音字母拼法讀法及翻作文者之用
乙．國語課本　開首是漢字生字也不注音最合於不先教注音字母或習國音者之用
如果地方情形現在還不便完全改用國語可用
新式教科書　國文附有白話教育部批（他日改用國語此書可爲先導）是適應時代最適用的
附注
新教育及新式各教科書初等用如修身國語算術等高小用如修身國文算術歷史地理理科英語等均係名人碩士所編輯編制既極完善注釋尤求詳盡　各學校如欲選購及以便適用之教科書者幸　賜顧焉
民國十一年七月廿七日
星洲大馬路一百另三號　中華書局謹啓

世界要電

〇法德之糾紛

八月五日英京電。巴黎消息。據半官報聲明。德國對於法國關於清算所支付之最後通牒　已有模糊之答復。法政府乃要巴黎斯特拉司斯格二地之清算所。對德法定下列各項辦法。

（一）承認德國借款之延期。

（二）停止交付款項與德政府。乃在法國內德人民私有財產清算應賠償之款額亦停止交付。以便德國所負清算所之賠款。須盡由其國內支付。

（三）德人民在法國內所有私人財產清算結果之淨額。禁止通告德國。以使所財產業亡清算之德人。無由得其賠款。且使德政會不致利用此等人民之款額以代償清算所之賠款。

（四）法政府并決定中止巴丹巴丹條約。因該條約曾規定德國人民在亞爾薩斯羅蘭省中私有財產之歸還也。

（五）法政府於亞爾薩斯羅蘭地方。公佈保管制。若此大問題不能即時解決。則更擬增加他種輔助之法則　上述各辦法。與論對之。尚無若何表現。但若實行。則對於德國之印象必深也。云云。

〇德國流動債款增加之大

八月七日英京電。德國於七月最後十日內。流動債款。由七十五千兆馬克。增加至三百〇六千兆馬克。自四月一日來。約增有三十六千兆馬克云。

〇日本與俄國

八月六日英京電。巴黎消息。日本公使對於日政府欲與莫斯科蘇維埃政府聯絡之消息。絕對否認。并謂日政府不能承認莫斯科政府。而僅將與赤塔政府聯絡。以圖已由日政府撤防之西比利亞東部區域中日人生命財產之安全云。

〇日本七月份之貿易額

（單位日元）

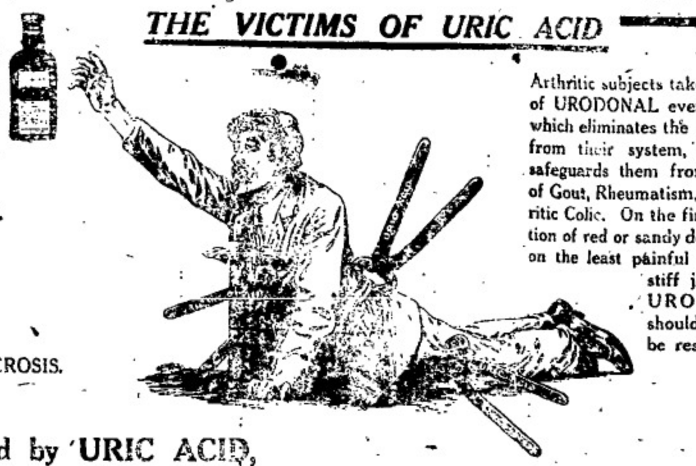
八月三日東京電。日本大藏省關稅局報告日本七月份之貿易狀況云。輸出總額。共一億四千四百七十八萬六千元。輸入總額。共一億四千二百二十一萬九千元。本年自一月至七月　輸出額共八億八十七百九十三萬四千元。輸入額共十二億四千七百二十萬四千元。與去年同期相較。則輸出增加二億〇八百四十八萬七千元。輸入增加三億三千九百四十七萬元云。

恒生號遷移廣告
啓者本號準於夏曆六月十七日遷往怒干那律（即坡瑪峇左畔單邊街）門牌三十五號發行諸寶號惠顧請移玉至敝號面商是荷此佈
民國十一年八月八日
星加坡恒生號謹啟

A French Preparation

Officially adopted by the French Government Public Health Authorities, and Hospitals.

THE VICTIMS OF URIC ACID



RHEUMATISM.
GOUT.
GRAVEL.
CALCULI.
NEURALGIA.
MIGRAINE.
SCIATICA.
ARTERIO-SCLEROSIS.
OBESITY.
ACIDITY.

Arthritic subjects take a course of URODONAL every month, which eliminates the Uric Acid from their system, and thus safeguards them from attacks of Gout, Rheumatism, or Nephritic Colic. On the first indication of red or sandy deposits, or on the least painful symptom, stiff joints, etc. URODONAL should at once be resorted to.

Poisoned by URIC ACID,
Tortured with Pain, he can only be relieved by

URODONAL

Because URODONAL dissolves Uric Acid.

The claims made for URODONAL are—that it not only induces the rapid solution of uric acid in the body, but also its complete elimination. These claims are fully supported by the testimony of innumerable investigators who have demonstrated their truth both in laboratory experiment and in clinical experience. The relative value of URODONAL is readily gathered by one precise statement of fact elicited by careful investigation, viz., URODONAL is 37 *times more active than lithia* as a uric acid solvent. For many years Urodonal has been recognised by the medical profession in France and other countries as a specific for **Gout, Rheumatism,** and other **Uric Acid Disorders**; it now occupies a similar position in Great Britain. Not the least important point in favour of Urodonal is its absolute harmlessness. There are few (if any) agents of like potency of which it can truthfully be said that it may be taken regularly by patients of all ages, suffering from all sorts of disabilities and diseases, without producing any harmful by-effects whatever.

Sufferers from Chronic Rheumatism, Gravel, Gout, Sciatica, Arthritis, Migraine, Nephritis, Biliary Colic, Gouty Eczema, etc., etc., can obtain relief by taking URODONAL, which will eliminate the uric acid from their system, and thus remove the cause of all their troubles.

URODONAL now possesses a world-wide reputation. Thousands of doctors and millions of patients agree in stating that "Urodonal is to rheumatism what quinine is to fever."

Prepared at
CHATELAIN'S LABORATORIES
2, rue de Valenciennes, PARIS
Sole agents in Singapore and F. M. S.
DUPIRE Brothers

患尿酸症者注意

此烏路嗹藥水是爲法國學家與政法政府衛生官局及國家醫院川爲醫治尿酸症且尿兒發此藥不能滅除尿酸病之痛苦且可完全治愈其病凡曾服用此藥者皆予以証書法國及各國醫學大家亦皆公認此烏路嗹藥爲醫治脚風病風濕以及各種尿酸病之唯一藥品英國各地現亦採用此藥矣

凡患風濕沙淋脚風腎骨日痛腎炎症等等亦經服用此藥後加兒痛苦減除疾病藥愈

烏路嗹藥之聲譽已滿宇宙矣醫生病人之贊揚此藥之功用者以千萬計皆觀風濕症之唯一聖藥如金雞納霜之於瘧症焉

巴黎查地蘭公司製
九三四州府唯一代理人
都比亞公司

英一千九百廿年十月十號

此兒會患胃不消化

服用嬰孩自已藥片

治愈之後强健非常

寔生堯柯之公子因乳水不足致患疳積之症據寔君係浙江奉化縣公署從公其來函如左云余兒年甫二齡因乳水不調後患疳積之症食不消化悶滯積所餓嘗藥局嬰孩自已藥片所治各症與小兒病情相同姑購服兩瓶頗有效驗後又再購兩瓶日漸全愈小兒現在非常健壯皆出自韋廉士藥局嬰孩自已藥片之功效特此鳴謝嬰孩自己藥片乃是嬰兒及小孩之壽各症之靈藥專爲小兒之特製也專治壽常腸胃受熱胃不消化大便閉結肚痛腹瀉出牙各症發厥受寒傷風以及蛔蟲等症如尊處無從購買祈即寄叻銀六角至星架坡爲六坤街三號韋廉士醫生藥局原班郵寄一瓶可也

求是週報第二號第廿七期已到矣

香港求是週報自出版以來極爲閱者歡迎其內容(一)論說(二)時評(三)世界要聞(四)中國要聞(五)廣東新聞(六)福建新聞(七)雜著(八)專件(九)文苑(十)(小說)南洋與洲均有代理銷數甚多今自第五期起擴充篇幅增加著作務使內容豐富能與期實以副愛閱諸君雅意現下第二號第廿七期經已寄到本報(讀報者委托本報爲之代辦)計共有數十冊每冊取回報費一角八占月出四冊若訂閱半年連郵費四元五角全年八元每月七角五占 訂閱多少或向本報詢購取可也

民國十一年八月廿二日 本報謹啟

恒棧 雙福 爲記

廣祥生 八兩庄一百四十包每箱 沽銀三十元

總發行所巽行公司寓廣恒號內啓

壬戌年六月初六日 本號電話壹九五四

八兩庄每箱一百四十包沽銀三十五元

二兩庄每箱五百六十包沽銀三十七元

在石叻沽每箱加貨銀十二元

廣恒號 金鹿 爲記

八兩庄每箱一百四十包沽銀七十三元

二兩庄每箱五百六十包沽銀七十五元

本號紅烟創辦已六十年餘承祖傳秘法配製得宜故能辟瘴除痰有益衛生且香純味厚與別家迥殊爲荷僑胞嘉許稱爲市上之冠而亦國貨之特色者也如蒙惠顧格外歡迎

HAMS Pineapple, Brand,

◁招徠廣告▷

此波羅火腿爲星洲及三四州府市上所售最著名之食品價格公平氣味清香久爲購嘗者所贊許本坡(?)食商店均有出售諸君願試便知其好惡也之物

英一千九百二十年十月四號
石叻惟一代理人星嘉坡冷藏有限公司白
SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Company, Limited
Straits Settlements & F.M.S

LUBRICATING OILS
ALL GRADES
AT
CHEAPEST PRICES

The Asiatic Petroleum Co., (S.S.) Ltd.
(Incorporated in England.)

本公司現有各種女米里革油機油拌土炭土膝精出售取價極從廉此佈

大英一千九百二十一年二月一號

亞細亞土油有限公司啓

時評

新內閣成立與統一前途之關係（一新）

據昨日本報專電云。（北京新命唐紹儀組閣。唐已承認。唐未到前。由王寵惠暫攝）閣揆得人。殊爲可喜。誠以新內閣之成立。於統一前途。極有關係。倘閣揆不得其人。則闒茸無能。貽譏伴食。統一之期。不知俟諸何日。今既以望孚中外之唐紹儀君爲閣揆。而所配閣員。（見今日本報專電）又頗負時望。想一俟唐君北上就職之後。必能展布新猷。凡百糾紛。得以立卽解決。而有以慰吾民延頸企踵之望也。

中外要聞

◎中國之部

◎吳佩孚覆蔡孑民商榷時局電（續）

中國爲共國也。數千年來分立不過暫期。而合之時代爲最多。世變至今日。以廣土衆民之國家。而沿襲專制遺規。重以頻年禍變。紛亂如麻。漫無條理。者爲集權。實則上不在國。下不在民。幸而未亂。則大力者負之以趨。用濟其私。及其已亂。則豪強割據。部落稱尊。又附會分權之說。以自飾兵亂。斯而不謀根本改造。盡人而知其不可也。願改造之私。大體相同。曾其程序。則不無緩急之分。要當先定國憲。後制省憲。不免偏枯扞格。義者統一渺無端倪。急則治標。川湘之草省憲者。情容可原。然其枝節試驗之成績。究竟如何。公當洞悉。不待贅言。卽當局者平心自思。或亦不無遺憾。今已有統一之會。南中諸公倘不獨一努，乘過之基。反有緩急顚倒之虞。徵諸國家。卽地方亦當有利焉。此以政象言之也。以地方制度。非作爲國憲之一部。不能免除強權之蹂躪。確定民治之基礎。國憲者約法明定制定之權在國會者也。既有法矣。則一切措施。均應以法爲準。前之毀法違憲者。已招天下之大不韙矣。尤而效之。何以自免。地方制度一聲。雖彌有爭議。然或姿且在 不妨應納潮流。斟酌損益。朝野明達。對茲有眞知灼見 原有建章陳議之權。議自諸公歷經難困之餘。意氣已平。必能容納公意。若另開創局。漠視憲文 正恐前功之功。不償後遺之咎。若日以不抵觸國會爲限。此則解釋之權在國會。任立法機關自行主持可耳。且當國會。斷非一黨一派所可包辦。立制縱不盡宜。衡情猶爲較當。觀棨宮道謀。橫被留延。不已多乎。此以法統言之也。綜此三故。以言聯省自治則佩孚贊公言不無質疑之處。倘以離職而論。佩孚尤不敢攻人之短而自蹈之。新閣於自治。又不能不披瀝商榷者也。公爲熱心建設之一人。向無成見。佩孚憂患餘生。學殖疏薄。凡事亦總期以平易處之。貫徹必速。更不願同志諸公矜奇立異。多致紛亂。反背初衷。頗聞時流有倡斯說。以爲自身活動之具者。或爲傳聞之誤。其有之耶。政治本以公開爲原則。國家崇德酬庸。自有常典。方當滌瑕蕩穢。與天下更始。高材碩學。不患無惜擧遵滑之日。固不必以曠軌之義。多走捷徑也。生性坦直。率爾奇之。公意如何。尚希有以敎之。吳佩孚支。

（完）

◎韋羅貝論中國與國際法（三續）

與上述問題有密切關係者。卽一九〇八年羅德高平協約及一九一七年藍辛石井協約中所包含之行政方面之諒解。是否有繼續效力之一問題是。藍辛國務卿在美國參議院外交委員會中。有人問彼以藍石協約於美國有若何之束縛力。彼答稱並無束縛力。此約不過美國總統或國務院之政策之一種宣言。總統或國務院可以隨意取銷之云云。但此約在美國已引起嚴重誤會。日本故意曲解。加以與美人不同之解釋。而我政府猶未宣言取銷。華會亦不欲負取銷之責。自華會閉會後。總統於三月八日致書參議院。謂此約僅爲一種行政政策之宣言。故與其宣布時已存在之其他條約。或以後訂立之條約。不生影響。然總統在此書中。亦不言該約已廢。僅言其與華會九國條約中所含原則及政策不符之處。絕無約束力而已 由此觀之。此種性質之行政方面之協定或諒解。實大足供國際法學者之研究。

假使山東問題在華會正式討論。則中國代表殆將提出中德對德宣戰影響於當時中德兩國間存在各條約若何之問題。在國際法律論文中。對於此項問題。例亦未有滿意之答復。蓋條約國間發生戰事。所締各約。孰當取銷。孰不當取銷。國際法學家未能預出一例。以爲標準適用。今就一八九八年三月六日中德租借條約而論。若該約規定膠州區域割讓於德。則斷然爲移讓性質。但該約則明白規定該區域內之主權。仍歸中國。德政府僅能於若干期限之內。施行某種權力。在此期內。中國政府未得德國允許。不得施行任何主權。試問此種規定。是否使該約成爲非移讓的性質乎。又該約序言中。聲明其目的之一。爲一發展兩國人民間之經濟及其同業關係。）此語是否足使該約又成一商業的性質乎。皆有研究之價值也。

（未完）

◆外國之部

◎日本海軍縮小案已決定

▲計減少七千四百萬元

日本海軍縮小案。經加藤海相大臣之果斷。現已作成具體案。本月一日海軍省預算會議業已決定。其內容大體如次。（甲）既定經費減少額。（一）定員約減一萬四千人。其中士官約七百八。准士官約二百人。下士約三千人。兵卒約一萬人。此外分駐機關亦經整理。而因此減員所省之新俸費。約計五百萬元。（二）廢棄主力艦十四艘。約省軍事費一千萬元。（三）舞鶴鎮守府改爲要港部。旅順要港部實行廢止。其結果約可節省軍事費三百萬元。（四）本年度之預算。已蕭然減去十分之二。極力謀節省經費。今又再加削減。除常備艦船外之艦艇。（一）減少其行動。（二）節省其修理費。或展緩修理。及節省衣糧等。約可減少軍事費七百萬元。（五）因主力艦中止製造而減少之造艦經費。約共減省三萬萬五千萬元。（六）水陸設備費之減省額 自大正十二年度（卽民國十二年度）以後。至二十年度止之總額。爲八千八百萬元。因於計畫之停了而聯帶停止大砲製造設備等之結果。約可減省三千八百萬元 以上減少總額約四萬萬一千三百萬元。（乙）海軍條約實施之一切經費。（一）廢艦之解體費約一千三百萬元。此項經費。包含利用廢艦。以爲教育訓練等之實驗費。（二）賜金一千二百萬元。此爲對於淘汰將校之退職恩餉。及退職下士兵卒之津貼。賜金之程度 以年俸二年或二年半爲標準。整理之時機。擬分條約批准期及新改正年度之二次行之。其方法以勅令定之。（三）失業職工之津貼三百五十萬元。約減失職工一萬人。亦定於條約批准期及解體之第二期行之。

（未完）

◎君之身體安乎請讀此告白

有業日君可者曹本波之長輝也波以吾華之國手而自外國藥學之講求當此醫學混雜之時代而竟有具此學識之中醫尋恐求之於祖國亦不易多得而況於外埠乎所以業君自可自抵叻以來不過一年而求附於門弟子者有其人登報頌揚者更多有其人卽此以觀亦可以知其醫術之一斑矣吾等欲集君功業日進於無窮病者春回而有藉於吾弟等得其治術神驗於一己者或恐其治功於刪傳吾統此習吾聞之報可爲吾儕介紹者特登於報以酬之

先生寓牛車水大馬路結寃廟對面馮亦權鑲牙樓上

大誠公司 張秩楷 陳奕世 陳鏡秋 湯湘霖 介紹

民國十一年七月廿九日 中

請諸君有吃辣椒的注意

朋友你喜歡吃阿三咖梨麼由我心裡想南洋的僑胞個個都是有癮的但是你知道加梨這種東西加什麼做料才能噴香有味兼顏色美觀呢我特爲諸位介紹所費不多還要享最大的口頭福吃過之後那時可就不必我多說話自然知道其中佳境了到底是什麼呢請費銀二毫向本坡中華土產公司代售處買一小樽就當時明白了

芝蔴辣椒

經理李潤涵啟

北京中華土產公司 得律風一五九二 小坡二馬路二百六十六號 批發處

經售處 馬玉山 曹萬豐 采章 振泰 上海印務書局

○滙票行情一覽表

滙香港銀行牌	一百元貼銀行	十一元七五
銀行□□銀票	一百元貼銀行	十一元九
滙汕頭□銀票兌	一百元貼銀行	八元
滙廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	八元七五
銀行兌□銀票	一百元貼銀行	八元二五
滙福州銀行兌□銀票	一百元貼銀行	八元
銀行兌□銀票	一百元貼銀行	八元
滙安南銀行掛牌	一百元銀行	一十二元五
銀行兌現銀票	一百元銀行	一十二元二五
銀行買□銀票	一百元銀行	一十二元
滙上海銀行掛牌	一百元值	六十七兩五
銀行兌□銀票	一百元值	六十七兩二五
銀行買□銀票	一百元值	六十七兩
滙呂宋銀行掛牌	一百元值	一百零一元七五
期票三十天兌	一百元值	一百零三元七五
滙暹羅銀行掛牌	一百銖值	九十一元三七五
電彙銀票□出	一百銖值	九十二元三五
滙仰光銀行掛牌	一百元值	一百七十六元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元五
滙□勝銀行掛牌	一百元值	一百七十六元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元五
滙高渣□銀行掛牌	一百元值	一百七十六元五
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元五
滙□約銀行掛牌	一百元值	五十一元五
期票三十天兌	一百元值	五十三元五
滙□□銀行掛牌	每元值	二司令三□一三一
滙加吉打銀行掛牌	一百元值	一百七十六元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元二五
▲印度盾▼	一百□值	一百元
滙□眉銀行掛牌	一百元值	一百七十六元二五
期票三十天兌	一百元值	一百七十八元二五
滙檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角半
▲□字▼	每十元銀	二角半
滙加勝吧銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾二五
期票十天兌	一百元值	一百三十七盾二五
▲爪哇盾▼	一百元值	一百三十二盾
滙泗水銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾二五
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾二五
滙三吧瓏銀行掛牌	一百元值	一百三十五盾
期票三十天兌	一百元值	一百三十七盾
滙倫敦□銀票(電申)	每元值	二司令三□三三二
期票三十天兌	每元值	二司令三□八七五
金□每□角		八十七元
金盾每罐		十一元七
▲銀價市		三十四□八七五
首錫上庫		八十元七五

△輪船入口▽

船名	來埠	時期	公司
吉□	由檳城	十八到	實的力洋行
庇能	由吉寧丹	十八到	實得力洋行
馬□	由暹羅	十八到	實得力洋行
吉寧丹	由麻六甲	十八到	實得力洋行
順安	由加勝巴	十八到	協榮茂
豐川	由北干	十八到	和□公司
保安	由巨港	十八到	勝德號
福□	由浮羅眠宜	十八到	萬和安公司
豐徒	由龜咯	十八到	和豐公司
萬和順	由坤甸	十九到	順發公司
運興隆	由馬辰	十九到	發盛棧
豐年	由□□港	十九到	勝發生
萬昌興	由暹武□	十九到	張福美
元生	由暹羅	十九到	陳元號
馬打□利	由日里	十九到	英國公司
文昌	由新及	二十到	和蘭公司
堅打	由安順	二十到	實得力洋行
瑞□	由丁加奴	二十到	瑞□號
英國商旗	由日本	二十到	和蘭公司
	轉往老□高□		
熙□立	由網咯	廿一到	實的力洋行
加立蘇	由□城	廿一到	實得力洋行

▲輪船出口▽

▲六月十八日禮拜四輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
豐春	上午九點	往龜咯	和豐公司
豐□	上午九點	往龜咯	和豐公司
文律	上午九點	往浮羅眠宜	張順興
順利	上午九點	往吉里汶	□行
萬興盛	上午九點	往勿里洞 濟水	協榮茂
新呀□慧	下午一點	往三□ □年 丹戎宵當 □蘭	和蘭公司
海雄	下午一點	往麻六甲	發泰安
□寶	下午一點	往坡德申 吉里□口	實得力洋行
海龍	下午四點	往六甲 麻坡	實得力洋行
仲安	下午四點	往加勝吧 井里汶 三寶瓏	協榮茂

▲六月十九日拜五輪船出口▼

船名	時刻	開往地點	公司
□勝	下午四點	往網咯	實得力洋行
暹佐多嵐	下午一點	往加勝巴 泗水 三寶瓏	和蘭公司
士卑萬	下午一點	往三發 □內 香丹 暹武□ 實勝山	和蘭公司
孟□□	下午三點	往網甲	速且弗利士
吉寧丹	下午四點	往麻六甲 麻坡	實的力洋行

○各貨行情一覽表

□港烏椒上	十五元
又 中	一十三元
□律烏椒上	一十五元
又 右	一十二元六二
□勝□白椒上	二十二元七五
又 烏椒上	一十四元五
又 右	一十二元
柔佛烏椒上	一十六元
又 中	一十四元五
坤甸白椒上	三十元
又 烏椒上	一十四元
文島白椒	二十八元五
本坡烏上	一十三元七五
又 椒行	一十三元七五
三發白椒上	二十五元
又 烏椒上	一十五元五
又 右	一十三元八七
一號□千	十元七五
二號□千	十元三二五
三號□千	九元七式
叻坡□莪粉上	六元二五
又 □莪粉上	六元
□坡□莪粉上	六元二五
又 中	六元
納閩莪粉上	五元
中 粉	十元七五
幼 粉	十元二五
幼 粟	十元二五
花旗乳 一號	二角四占七五
日□乳 一號	二角四占七五
□花乳 二號	二角三占
吧那□ 庄上	一角九占五
□花 三號	二角
一號 光片	二角四占七五
二號 光片	二角二占五
一號赤甘蜜開價	十四元
二號赤甘蜜開價	一十三元
三號赤甘蜜開價	九元五
烏甘蜜行開價	八元五二五
又甘蜜土庫出	八元五二五
廿二號粗花糖每担	十元二
二六號粗花糖每担	十一元二五
四十四號幼花糖每担	一十三元
本坡和豐椰油小罐	二十七元
又 舊 珍 庄	二十五元
本坡大□土油每箱	七元五
什標土油每箱	六元三角半
日標土油每箱	六元四五
□標土油每箱	六元六
虎標土油每箱	六元六
鷹標土油每箱	六元七
王帽標土油每箱	六元五角
龍標土油每箱	六元六五占
□標土油每箱	六元七角
吉隆江沙	一角六占
鴉□白片每砂	一角四占五
坤甸單兒羅冬上	六元五
又 □ 箱	六元二五
砂勝越兒羅冬上	五元二五
又 □ 箱	六元
巨港冬單兒上	十二元
一號水牛皮每担	二十六元
二號水牛皮每担	二十一元
一號赤牛皮每担	四十五元
二號赤牛皮每担	三十元
一號鹿皮每担	五十八元
二號鹿皮每担	五十元
水牛角每支三份每担	三□

◆鳴謝儒醫葉奇可醫術神奇

啟者鄙人此次奉命來洋公幹交際頻繁某晚赴宴於食檳東菓後席間誤飲多量佛蘭地酒次日大熱症頭痛咳嗽出痰兒扁上下不順困苦難堪請中西醫生診治或用苦寒或用附子均未見效幸聞之凡食檳連菓而誤飲烈酒者病必危殆獨嚴幸遇葉君奇可大國手告以病源聚開藥一劑立奏奇功連服三劑諸病悉退今已健全如故鄙將歸船回國□奏設并聚君奇可醫術神妙□□□鄙人於感激之餘特台報端聊申謝悃云爾先生寓由水人馬路結□廟對面□赤柱□沐館樓上

民國十一年七月廿七日　中

四川省長代表鄭啟□啟

◆永遠捉拿陳貫鑾

陳貫鑾乃廣東新會外海人氏年廿五歲身材不高面紅頭者眼細下頷圓滿頭髮有些口身有臭狐味在本公司管帮收銀之職於六月廿七號挾欵三千餘元私逃本公

司經已報案通緝拉特登報過知如能將陳貫鑾捉獲歸案者即謝花紅銀二百元如有人能偵知陳貫鑾匿住址來報信者經本公司按報信往捉獲後即謝花紅銀一百元如本公司能得回原挾逃之欵若干再撥出五成充賞但求將原人捉獲歸案即可領賞決無食言此佈

中華民國十一年七月十七日　上海水火保險有限公司啟

退股申明

啟者小坡二馬路城多利亞實得力門牌三百五十六號聚春園公司羨昨店原係陳仁春張世雍陳澗觀合創今因陳仁春志圖別業愿將自己股份退出就與張世雍陳澗觀承頂改換成為字號與張營業嗣後生意盈虧街失與陳仁春無干與聚春園公司陳仁春名下有與街前諸實號商會來往限目等限一禮拜內前來與伊理會清楚過期乃係自誤此申明免滋後論此佈　毋

民國壬戌年六月十二日　退股人陳仁春

大英一千九百廿二年八月四日　承頂人張世雍　陳澗觀　全啟

茗華公司西菜

本公司二樓現由瓊人精於烹炙者復做西菜廳座整潔價格相宜招呼尤能妥當而菜式鮮美亦得人所同稱許君光顧請與乎來滌杯燕集立以俟

牛肉扒二角　全餐一元
豬肉扒二角半　番茄雞二角
蝦鮮奶一角半　雪糕涼水角半
蛋糕每件一角　價平沽　樓下同

民國十一年八月四日　大坡豆腐街口余東旋街茗華公司謹啟　乙

◆西北門育羣學校演劇籌欵進支列

一共收入名譽券九十一條得銀一千八百二十元
一共收入特別券一百〇一條得銀一千〇一元
一共收入超等券三百七十五條內共一千八百六十四元 減一十一元實得銀
一共收入普通券二百七十九條得銀五百五十八元
一共收入購劵加惠十一柱得銀二千二百五十元
一共收入購物加惠八十八柱得銀一千一百〇三占
一共收入五元給章七十六枚得銀三百八十元
一共收入二元給章二百五十六枚得銀五百十二元
八柱共收入銀九千四百九十四元〇三占
一支戲院租銀六百元
一支仁壽化粧品及雜用共銀九十元〇五角
一支天華印品共銀一百廿二元一角一占
一支去拎泉共銀一百廿[illegible]
一支花籃四个共銀三十元
一支國民總匯叻報廣告費二百二十元
一支戲院內雜用銀四十八元
一支演劇時雜用銀四十八元〇二占
一支車力共用銀四十五元六
一支雜費及雜件銀一百一十元〇一占
支會計二名工銀一百元
十一柱共支去銀一千五百四十六元〇九占
收支比對外實存下銀七千九百四十七元九角四占正
敬此次本校因經費支絀蒙仁登已本商團私然中任演劇一宵復蒙海天社沿門告券深荷工商學界闡为名媛解囊相助故收得此可美滿效果皆各界諸君之賜也謹此鳴謝

民國十一年八月四日　西北門育羣學校謹告　毋

◆南洋工商補習學校啟事

謹將本校改組後十一年七月份進支欵目及贊助人捐助月捐佈告如左以昭大信并鳴謝忱

收前月結存會計處八十二元七角四占
收月捐二百一十九元　收學宿費三百六十八元
收利息（和豐銀行）五十二元八角八占
四條共收銀七百二十二元六角二占
對收和豐銀行來銀四百四十元
對結存和豐銀行三千八百六十二元八角
對結存華商銀行（一年定期）四千元
三條共收銀七千六百二十六元二角八占

兩項共收銀八千三百四十八元九角正

支校租（六月份）二百元　支校具九十一元九角六
支雜費三十四元八角七占　支校用品一元一角六
支廣告費一十七元　支膳食部三元八角
支報費六元　支修理費八占
支校長職員東金六百十一五元　支校丁辛金伙食六十元
十條共支銀一千零二十九元八角七占
對結存會計處去銀七十九元八角七占
對結存和豐銀行去銀三千二百三十九元一角六占
對結存華商銀行（一年定期）四千元
三條共支銀七千三百一十九元零三占

兩項共支銀八千三百四十八元九角正

▲蒙交七月份月捐芳名列左（恕不稱呼）

建源棧二十元　茂以上各十元　司泉發和記元　仙丹公司　協泰昌　黃有岩　福順美　錦茂棧　莊惠泉　興克明　南春　以上各五元　協榮昌　公
蔡多華　葉有添　以上各四元　綿和　泉洲公司
李道澤　源春　莊鼎良　信孚　李織民　以上各三
元　許鏈銓　錦鏕　王叔成　楊麗元　謝榮樞
林穆基　康饒鼓　兆順　和通　隆和　萬瑞福
永興公司　黃仲成　洪可堪　丘紹棠　莊源　振豐
同協成　黃瑞鑑　陳其位　張松棟　李孫盛　蘇丕興
儲金福源　莊誠　影　徐錦庭　林衍同美
曾幾生　陳午橋　粘蒼淘　和利公司　葉
全福以上各二元　加　王伯崧　楊男哉　曾
裴堂　頭光許　吳育生　陳蟻　蘇兄弟公司　楊烈貞
余懷智　以上各一元　錦茂棧交六月份五
元　徐錦庭交六月份二元　曾幾生交五月份六月份
四元　何衍品交八月份一元　共銀二百一十九元

民國十一年八月四日　南洋工商補習學校啟　毋

◎通告張實琅

△海峽殖民地星嘉坡高等判廳破產條例第四十四則

一千九百廿二年第三一一號破產案關於本年七月十日本廳註存破產票請將星洲畢立實得力門牌三十二號之張實琅佈破產事宜

爲通告事查本坡十字路七十九號門牌古之坊來嘛請將關張實琅宣佈破產等情本廳特令將此事在本坡自由西報及叻報登載認爲了結通告手續且本廳已定本年八月二十五日上午十一點鐘在此廳提訊此案届時關張實琅當依期到案對質否則本廳有依照來人所票或辦理各節辦理並於所票可由本廳案捉將此通知仰爲知照此佈

英一千九百廿二年八月四號　高等判廳案件註冊員大衛氏示

Sd. W. A. N. DAVIES
Registrar.

◆通告張仕福

△海峽殖民地星嘉坡高等判廳破產條例第四十四則

一千九百二十二年第二一二號破產案關於本年七月十日本廳註存破產票請將星洲畢立實得力門牌三十二號之張仕福宣佈破產事宜

爲通告事查本坡十字路七十九號門牌古之坊來嘛請將關張仕福宣佈破產等請本廳特令將此事在本坡自由西報及叻報登載認爲了結通告手續且本廳現已訂於本年八月二十五日上午十一點鐘提訊此案届時爾張仕福當依期到案對質否則本廳有依照來人所票請各節辦理並於此票原文可由本廳案閱特此通知仰爲知照此佈

英一千九百廿二年八月四號　高等判廳案件註冊員大衛氏示

Sd. W. A. N. DAVIES
Registrar.

承頂聲明

敬者新嘉坡小坡禧街後街門牌西亞律門牌一百六十二號東美號日米什貨生理原係王文美開創今因王文美志圖別圖乃將此東美號店底傢私頂與劉炳璋承受限此星期內交易前王文美從前有與街市來往賬項以及揭借會項須於此星期內向王文美本手理會清楚若過期不來乃係自誤與劉炳璋無干此聲明以免後論此佈

民國十一年壬戌六月初十日

英一英百九廿一年八月二號　承頂人劉炳璋白　毋

廣告

立舖底字人黃仁泰有創生理一間在本坡小坡甘榜加爾橋頭門牌一十八號永豐今意圖別業願將店底家器承頂與新益勝號　議價銀二百三十五元正內所有積貨依時行情核算）其前黃仁泰永豐號所有與街市來往賬項以並標保會項等情均歸黃仁泰永豐號自理與新益勝號無涉期限一禮拜內前來與黃仁泰永豐號理或過期不到係是諸君自誤不干承頂人新益勝號之事先此聲明以免後論此佈

壬戌年六月初十日　承頂新益勝主人啟　毋

▷上海三友實業社◁

三角嚜

Tringle rand

本公司刻又運到大批三角嚜方圓嚜　各種毛巾各色雙單毛面巾浴巾床巾之類　均已齊備　又有最合南洋時宜之浴衣多種　價廉物美　久已膾炙人口　茲爲優待僑胞起見　定價格外克己

零整批發一律歡迎

諸商翁如光顧者請駕臨本坡水仙門十三號本分公司可也

本坡水仙門十三號

No. 13, High Street.

方圓嚜

Square in a Circle

文藝欄

濬發智識

特載

■奉直大戰紀 （六續）

▲第一章 戰事進行與爆發

（二）大批奉軍之入關

奉軍未入關之前。。奉張積極準備。。如臨大敵。。由外城調集各隊。。布滿奉垣。。如奉境遼陽一帶。。及吉黑邊區開回之奉軍。。均暫駐於各關店內。。十分擁擠。四月二日午前奉張派軍署參謀長喬濱葊。。總參議張作相。。爲特別檢閱員。。檢閱大東關大南關。。各店所駐第七第八各混成旅步營。。午後檢閱小東關大北關大西關各店所駐之第四混成旅。。五十四旅騎兵二十七團步馬砲各營。。三日午前。。檢閱小西關小南關小北關所駐之衛隊混成旅五十三旅步砲各營。。午後檢閱城內所駐之憲兵偵緝隊等。。檢閱畢。。奉張即指派二十七師五十四旅。。第七混成旅。。及衛隊混成旅入關鎮防。。然以大局形勢日緊。。經軍事會議表決。。又續派二十七師五十三旅第四混成旅第八混成旅入關。。隨須發動員令。。催趙明德、蔡樹信、郭仙橋等各旅長。。趕速調集所部出發。。四日早開出發入關軍隊爲五十四旅步兵兩營。。衛隊混成旅馬步隊各一營。。第八混成旅步兵兩連。。午間出發之軍隊。。爲第四混成旅步兵一營。。砲兵一營。。第七混成旅步兵一營。。馬隊兩連。。憲兵百餘名。。晚間出發之軍隊爲五十四旅步兵一營。。第四混成旅馬隊各兩連。。其他各軍亦於日陸續出發。。至十四日。。共計六十三列車。。（其軍額在十以上萬）

奉軍入關之一切軍需物。。則指定沿京奉路線。。每一大站 儲炒米一千袋。。穀草五千斤。。每一小站。。儲炒米五百袋。。穀草一千斤。。此外由潘陽站起。。至山海關止。。合沿線各縣知事。。預備開水饅首包子餅乾等類。。以充入關軍士食用。。至槍砲子彈等項。。均合存儲於山海關之兵站云。

入關之奉軍 以張作相爲總指揮。。張宗昌爲右指揮。。計分兩路而入。。（一）經熱河入古北而至北京。。（二）由山海關經綏中縣而至天津。。其駐紮地。陸軍第一師駐南苑。。第十六師駐西苑。。第二十七師駐軍糧城。。第二十八師（由熱河開入北京）及第四第五第六第八混成旅衛隊等。。（由奉天新民錦昌□開入關內者）則向馬廠、靜海、滄縣等處駐紮。。復到處張貼文告。。略謂此次奉軍入關。。秋毫無犯。。爾等小民。。須各安生業。。勿自驚擾云云。。（未完）

衛生

■膨脹病不藥治療法 （士毅）

膨脹一病。。是膀胱氣化不足。清氣不能升高。。濁氣不能下降。。以致日漸膨大。。其方失傳。。竟爲絕症。。西醫亦無藥治之。。法惟有用刀開放。。當即見消。。其術實良。。惜病根未去。。日後仍然膨脹。此時再無何法治救。。終爲不治之症。。吾人常有患斯病者。苦無良法救治。。均歸於死。。殊可惆焉。。

茲得一秘法。。取鯽魚二尾。。（每尾約斤餘）將肚內各物除去洗淨。。用大蒜頭及青葱。。塞滿魚腹。。外用枯荷葉包好。。再塗以黃泥（如泥塊然）置火上燒之。。至泥乾將熟。。魚香溢出時。。即將泥與荷葉。。並蒜頭青葱一併除去。。給患病者吞吃。。每日一次。。重則十餘次。。輕則六七次。。腹水即漸由小便退出。。而膨脹之患。。可無憂矣。。

某年。。予叔母曾患斯症。。苦乏良法。。舉家驚憂。。後家叔得此法於某老人。。遂按法吞食。。不半月而病愈矣。。至今數年。。未嘗一發。。故特將此海內秘方。。宣告海外同胞之患斯症者。。

法制

■訴訟之拘束力 （智丐）

訴訟之事物。。在未起訴以前。。若者爲原告權力之所及。。若者爲被告權力之所及。。其處分固可自由。。及一經訴訟之提起。。其事物之權。。完全爲訴訟所拘束。。不得任當事者之自由處分。。此即所謂訴訟之拘束力是也。。例如以物權起訴者。。其物當聽官廳之支配。。以債權起訴者。。其債務當聽官廳之追償。。此非官廳之好爲支配。。好爲追償。。蓋不如是。。不足以拘束訴訟之當事物物也。。所以訴訟當中入。。對於訴訟之事物。。雖本爲自已所有。。然在訴訟進行中。其權已委之於官廳。。祇可代爲管理。。不能任意處分。。爲其處分。。即爲侵犯官廳之權力。。官廳得起而干涉之。。

新劇

■光明 （續）

一陣大風。。把昏暗的燈也吹滅了。。

（女）道、這昏暗的燈。。吹滅也罷。。有了他。。反照得眼花撩亂呢。。

（男）道、可不是嗎。。沒有他。。倒安安心心試看走哩。。不指望他照引 倒不至於失落下去。。

（女）道、沒有光亮。。看不見大道。。心裏總不安頓。。

（男）道、盼望天早一刻明亮。。我們就早一刻免去危險。。

天忽然大放光明。。幕上現出三個日光。。

男（女）齊聲道。。幸福 幸福。。

（女）道、噯、你看天上出了三個太陽咧

（男）道、呀、真個奇怪。。怪不得眼前覺得格外清楚了。。這不是大道嗎。。還有一個牌子指引着我們呢。。

（女）道、沒有這光明來照。。怎能看得見這正道的指引牌啊。。 （閉幕） （已完）

雜錄

■死後之危險 （張武）

人生最大之危險。。莫如復活之危險也。。以其困居棺中。。呼救不聞。欲出不能。。求餓死悶死囚死之慘而兼之。。不得不謂爲惟一之苦痛也 我國向例。。凡有死者。。其家族多依賴陰陽家之說。。以定入殮蓋棺之期。。遠者朝死而午殮矣。。究竟是否眞死。。殊難判斷。。例以胸間之冷熱及氣息之停否爲徵。。據學者試驗之結果。。凡此兩法皆不足恃。。古今記載其因盜墓而還魂者。。更僕難數。。此非還魂。。乃死者未曾眞死。。不過暫開棺之機會得出耳。。此種現象。。科學上謂爲假死。。嘗聞復活者言。。假死之際。。所有外界各事均能知之。。惟不能言語。。不能動作。。無由表示其未死也。。此種最慘之事實。。卽在文明國家亦屢見不鮮。。依統計家言。。美國一國中每二十四時間內平均必有一人遭活埋者。。我國人口有美國之四倍。。卽令如美國之文明以及設備之完全。。每二十四時間內亦當有四人活埋。。何況我國素不注意及此。。專以迷信爲主。。奉陰陽家之言。。爲無上之命令。。則一日之間。其遭活埋者。。當在十倍百倍以上。。又有學者色克士他氏。。於十八年間集合此種事例。。其有科學之價值者。。凡千五百件。。依其統計墓地之中。。例有百分之二係被活埋者。。由此推之。。我國人口總計四萬萬。。應被活埋者當有八百萬人。。亦云夥矣。。何況此種統計。。仍以歐美文明社會狀態爲主。若以未開化社會情形言之。。不知若何也。。 （未完）

中華書局 新到

歐美各國發組 國自製

各種 儀器文具 學校用品

品物精良 定價低廉 各校購顧 定當格外克己 藉酬厚意

星洲大馬路一〇三號

中華書局謹啟

民國十一年七月廿七日

承頂廣告

啟者茲有小坡碗仔口即志榮橋頭門牌五十六號協華號雜貨店生理。係陳日作林正宙陳錦陳昇治等合創。而安無異。今將陳錦陳志圖將自己名下股份抽出。並將公觀陳金榮林天富二位承商頂入[illegible]華號生理於本年陽曆八月七日陰曆六月十五日[illegible]陳錦陳志全股。[illegible]經富公觀面前[illegible]押清楚[illegible]有[illegible]號全盤生意一槪歸與陳日作林正宙陳昇治等承受[illegible]嗣後該協華號賬目來往及生理盈虧與退股人陳錦[illegible]等無關係。特此登報聲明以免生枝論此佈

民國十一年八月八日　承頂人 陳日作 林正宙 陳昇治 告白

◆特別聲明

啟者余萬志爲在廈門街門牌八號與人開設萬泉[illegible]係承接建造屋宇及做木料爲業者。余萬志高[illegible]因有[illegible]華商銀行來往曾開銀簿一本。用余萬志高名義及[illegible]萬泉[illegible]號圖印今失去。計該銀簿尚存有由[illegible]起共[illegible]五張。余自去月廿二號業將與華商[illegible]行停止來往。除經報告華商銀行外。特登報聲明。如有人拾得此銀簿者。作爲廢紙。特此佈告

民國十一年八月四號　萬泉益號萬志高謹啟

■代告知交

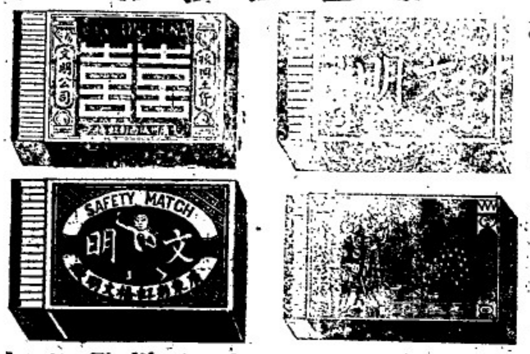
懿滿吉君令堂陳太安人素性仁慈撫孤[illegible]遘近[illegible]稱賢德不幸閏五月十八日仙遊享壽七旬[illegible]訂於六月十五日成服而廿一日十點半鐘出殯[illegible]親族戚友均宜同往執紼[illegible]居小坡[illegible]號至靴軸礦業一概辭謝此告

曾福興 陳南松 吳潮元
沈佳登 郭賦振 林鍵金
吳勝鳳 林春立 沈黎生

民國十一年七月三十一號

中國火柴
展覽會賞給獎狀
怡盛隆發行

請用國貨



每箱二百四拾包　有幼枝　有中枝　批發零沽　價甚相宜

文明公司之中國土製火柴其雙喜藝福祿蟲肥仔羅文明馬舞龍藝貨品精美得獲馬來亞展覽會賞給獎狀足徵貨真價實也諸君購用國貨動為留意光顧焉
小號另辦到巧明火柴大益火柴五旂火柴花籃火柴象麼火柴自由鐘火柴無論幼枝中枝大盒小盒各式俱備及海味什貨茶葉紙料加蒙惠顧極表歡迎

星加坡馬交街門牌八十二號
電話二二三六

怡盛隆廣告

民國十一年二月一號

狗頭標烏蜜酒

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

READ BROTHERS LTD LONDON — THE DOGS HEAD BOTTLING

DOG'S HEAD GUINNESS

THE STOUT YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE REFUSE IMITATIONS.

DOGS HEAD GUINNESS

此項上烏蜜酒各酒店均有沽賣者以便　諸君購用

新嘉坡總代理　吉甯實得力　銅(?)公司
門牌十三號

英一千九百廿二年二月一號

O. K. CEMENT.

PRIME PORTLAND CEMENT
OK
THE EAST ASIATIC COMPANY LTD COPENHAGEN

○招來廣告

此士敏土是於歐洲製造陶台熱地之用且多係用為製造三合土及一切高等工程者也　此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱有四百磅重淨土有三百七十五磅重且近來購用者日眾顧有求過於供之概　諸翁光顧請向下列之英文商號接洽可也此佈

唯一運輸入東亞有限公司謹白

英一千九百廿二年六月二號

(SOLE IMPORTERS)
THE EAST ASIATIC COMPANY, LIMITED.
SINGAPORE.

補腦聖藥

補腦聖藥之功用服之便知其好處矣

一治腦氣不足頭暈眼花四肢無力偏正頭風
一治腦血不足面黃骨瘦形容枯槁勞心飲食減少夜不安眠等症
一治神魂不安心忡驚悸勞傷過步神恍惚傷
病一老後失調諸虛百損骨瘦肢柴精如困倦
治人一治氣血暫衰身體虛弱夜上咳嗽多痾夜尿
一治小兒肌體薄弱脾虛洩瀉日夜啼不長等哭症

每日服三次　每次服一匙小兒服食減半

總經理處石叻大馬路會豐商店
虎能中街藥房　坝羅會豐商店　芙蓉中街藥房
金保會豐商店　太平會豐商店　督亞五間藥房

(吸)(毒)(蛇)(頂)(石)

劉錦商標

蛇頂石功用

此石能醫惡毒大瘡時疫毒核及蛇蝎瘋狗鼠蟲咬傷等症取石置患處即黏吸不動拔毒氣自然下輕者一小時重者一週時自然止痛消腫承無俟脫落之後用人乳或牛乳浸一夜待其吐清毒氣可再用近日各國皆知複來然必要英國蘇格蘭得藥鋪道真貨偽藥無功識者宜辨

一凡鄉村僻處舟車遠行者車有急症甚可恐怖人一粒舉室皆安
一凡瘡疥疹癬毒瘡者磨搽患處自然平復

一另有蛇頂石末發售
專治瘡口不埋久患或用水開搽亦可昔紀曉嵐先生到烏魯木齊時見土人持大毒蛇一尾云自英國來者頂生角長尺許用紅黃續線能治瘡瘟疫毒核等症云云蛇頂石入中國之始也其一人有歌曰
蛇頂石蛇頂石哥你係瘟疫燕梳萬般惡毒都能治認真正貨方無訛

總經理石叻大馬路會豐商店

民國十一年二月二號

福建

福州通信

△旅滬同鄉擁薩鎮冰長閩　閩省長問題發生後。滬上福建同鄉會得各埠同鄉反對劉冠雄函電。日必數起。日昨開同鄉會。特議決下列各電。藉以調解桑梓大局。分錄如下。

致京府院電。北京黎總統國務院鈞鑒。孫電請簡薩鎮冰入閩辦理裁兵善後。及收束民軍事宜。諒蒙察納。迄今兼旬。未奉鈞諭。如以廢督時機未至。應請援蘇鄂贛等省之例。先簡閩人治閩。俾挽危局。現聽等於薩氏。非有所私愛。特就各方面觀察。實以薩氏入閩爲最宜。其他願受他人利用。希冀省長一席者。非僅無裨閩事。且恐轉滋閩禍。閩人誓不承認。務懇俯察輿情。汎賜簡派薩氏。不勝迫切待命之至。旅滬福建同鄉會等叩文。

致京同鄉會電。北京南柳巷建陽會館朱碧齋先生轉陳發老郭椿老暨同鄉會諸君閩籍國會議員均鑒。孫電諒蒙察納。廢督裁兵。爲不易之犧。而時機尚若未至。閩省若不得賢省長主持　害且益烈。薩鼎老爲吾鄉所欽仰。中外所推崇　省長一席。非此老莫屬。務請懇摯勸駕。以慰閩人。外間風傳。有不知自愛之鄉人。欲膺此席。且有留侯之徒。從而附和。諸公愛鄉愛國。當必痛絕指衛。而旅滬同鄉。亦誓死不能承認也。謹聞。銜同上叩。

致薩鎮冰電。北京薩鼎老鑒。孫電諒邀察納。廢督裁兵。爲不易之犧。而時機尚若未至。茲已援蘇鄂贛等省之例。電請府院。先簡省長。以維現狀。同人等再四思維。此席非公莫屬。務懇俯順輿情。爲桑梓拯垂絕之命。企望京雲。不勝迫切之至（銜同前畧。）

△介紹乙種實習商業　教育廳昨函省立乙種商業學校云。案准福州中國銀行函開。承荐乙種商校畢業生李世鐵來行練習一事。當經轉陳總行。茲已奉到核准。用特函達給照。惟敝行行章。凡發生到行。均應備具保證書存案。並希轉知該生爲何。等因准此。查此案前准貴校長具函到廳。當經轉函。並函復在案。茲准前因。相應函請轉告該生查照辦理云。

△請客較早辦木之原因　浙紹京津木客遲年到此陰歷六月前。均購運一大批杉木出口。即行截止。俟八九月。天氣涼爽。復再來閩辦運。習以爲常。本年該省木客。所以較早赶運者　因該地材甚形缺乏。待需孔急。故近日上游各路木排。均陸續趕運而下。交木行檢查後。即撑至萬壽橋下起裝云云。

仙遊通信

△建造會館之勸募　本邑在京各同鄉。議建造會館。其經費由各方面勸募。除各同鄉倡捐外。函屬本邑各里募捐。一面就本邑官紳各界分募。所有勸捐助建者。先錄銜名如下。總長傅利民捐洋五百員。參長李鳳翔林翰國各捐洋二百員。旅揮杜超云捐洋五十員。凡在仙邑各局局長。均有捐款二三十員不等。唯聞知事劉將往任同安。所捐劉已交足云。

霞浦通信

△艦嚴緝海盜　霞浦縣知事近有函達省警廳。畧謂本年六月三日。據閭峽商民吳光利狀稱。竊利商船營業。古歷五月初一日。船經澳前。突被台洲海盜。用南船持鎗赴前。竟將全船貨物。連人刼搶而去。失去夥計林習才。並船內鴨蛋五千餘粒。冰魚十餘担。小洋四千八百角。銅元六百多枚。沿海嗷嗷。泉人皆知。嗟嗟。霞浦衰微之縣。年來山鄉一帶。惨遭山寇搶奪。近今稍見平靖。不意一波纔去。一波又來。推源其故。閩山寇已蒙剿獲蓋治。而海盜未經緝拏嚴辦。有以致之也。懇乞迅電督務處。請派艦派隊。前往沿海追拏該海盜到案。按照懲治盜匪法。嚴行懲辦。以爲懲一儆百。而靜海氛等情前來。查該轄沿海各村。每被匪刼掠。殺人搶貨。時有所聞。惟海洋遼闊。戒備實難。除派警備隊嚴密查拏外。相應函請貴廳查照。迅即派艦巡緝。以靜海氛。實爲公便。此致云云。聞業經警廳令行水警廳暨外海。求協同派艦嚴密巡緝云。

龍溪通信

△虐媳婦可恐　石碼顏炙街林有妻童媳也。年少。不善周旋其姑。以致被姑頻施酷虐。日僅一餐。體虛弱。幾無完膚。林傭小販於外。早出暮歸。不知母之無人道也。日來不知因何觸姑之怒。更被姑將其綑縛梯上。初以繩套其頸而絞之。如上斷頭臺。直至面色變黑。然後放繩合縊。乃繼以木棒遍體亂毆。哀聲乞憐。喧于戶外。鄰人撞門解鞠。堅閉不理。適警兵經過其處。鄰人始邀其斥阻。以免貽禍居鄰。翌日林竟舉家移去。不知遷于何地。殿者謂此媳恐難免再遭意外毒虐云。

廈門通信

△俞紹瀛有長廈警廳之闔說　閩訊廈門警察廳長易兆雯氏。迭請辭職。均未邀准。茲聞易氏已決計辭職回籍。此缺閩上峯屬意禁烟總局俞紹瀛督辦。前往接受。所遺禁烟局督辦一席。則以會辦黃鼎翰升任。但俞氏前曾任警務處長。未知肯俯就否乎。所聞如是。確否未詳。姑誌之。

新到精良貨品　特別展期減價

先施公司

再大減價之天

此爲最後機會　幸勿交臂失之

▶由八月四號至十號止◀

▷舖在大坡大馬路◁

THE SINCERE COMPANY, LIMITED.
INCORPORATED IN HONGKONG
Nos. 75 & 77 South Bridge Road,
SINGAPORE.

民國十一年八月三日　(卅)

學堂教員疲乏

彼因腦筋衰殘形缺日瘦及服用韋廉士大醫生紅色補丸調補其氣血始獲康健復原

腦筋衰殘乃是操勞過度思慮太甚以致一切事務覺弱之謂也生多患之且患者自覺[illegible]憶不敏不能思想久者覺有覺散助腦筋亦伏處[illegible]覺痛無立[illegible]或足無力或憂痛或頭痛或耳鳴有極其[illegible]發或筋系刺痛等[illegible]是也醫法若用鴉片嗎啡等毒質是神[illegible]補腦力或吸食紙煙[illegible]讓[illegible]其補腦正當與法[illegible]濃血液是以腦筋滋養之等患之法莫妙于服用韋廉士大醫生紅色補丸蓋是丸每服一丸有丸之功力即能生厚鮮紅濃有力之新血服後立開胃口增精神強腦筋服用未久功效驟[illegible]也即如浙江金華英峯鄉獅龍學校校長兼理白[illegible]白鄉強江學校[illegible]江詩藻先生之[illegible]可知[illegible]其[illegible]來函云僕[illegible]體素稱建壯因連年[illegible]界中七[illegible]無[illegible]弱視晝夜勞過度[illegible]身體[illegible]形[illegible]弱面容憔悴筋骨[illegible]瘦精神恍惚[illegible]延名醫調理數年毫不見效更[illegible]華濟大藥房執事[illegible]遇[illegible]桂[illegible]余如此形體因對余而[illegible]日何不購服余聞其言即購二瓶服之逐日見效迨服完半打後[illegible]悉問[illegible]失身體康健[illegible]但願功[illegible]萬民名留千古強風遒頌[illegible]隨[illegible]寸楷以鳴謝忱韋廉士大醫生紅補丸之功效男女相同均可[illegible]名筋衰殘[illegible]少年[illegible]胃[illegible]消化風濕骨痛皮膚[illegible]對於婦科各症[illegible]出售或直向星嘉坡局六甲街三號韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

治大便秘結之藥首推紅色清導丸

此陝西縣知事之忠告也陝西[illegible]乎[illegible]卓人先生來函云鄙人賦質素強[illegible]法[illegible]與諸[illegible]爭[illegible]從無[illegible]容易[illegible]精神[illegible]便燥結無[illegible]自幼[illegible]大便[illegible]若[illegible]近[illegible]用[illegible]愈[illegible]二[illegible]一[illegible]過[illegible]入[illegible]強[illegible]奇效[illegible]清導丸[illegible]不[illegible]友人每[illegible]局之藥無一不奏奇功今於清導丸[illegible]也

之是友人之言又不謬也貴局世古人幾於清導丸驗之矣病中[illegible]購服紅色清導丸切勿購他丸並無他藥與之相同也此丸專治大便秘結與[illegible]頭[illegible]胆汁不和疾痛[illegible]舌失調現厚苔口氣濁[illegible]且免頭痛腹瀉之患能減輕痔瘡苦凡經售西藥者均有出售或[illegible]寄叻銀六角至星嘉坡馬六甲街三號韋廉士醫生藥局原班郵奉一瓶可也

注意成[illegible]

韋廉士大藥局紅色補丸現今寄沽定價每一瓶一元五角半打八元正[illegible]打十五元叻銀可照價[illegible]寄[illegible]不取[illegible]費凡係[illegible]貨[illegible]之辦單必須跟銀一元以作郵費之欵[illegible]七號局謹啟

由一千九百二十一年[illegible]八號

敬者本棧火礱所出之一號青龍標白米向來行銷叻地就推爲各庄白米之冠惟自前年歲穀不登叻地米糧尤爲欠缺坡政府爲電諭民食起見以將米市權由政府督辦得以維持是以本庄米石遂久未辦到叻中玆以新穀既中升叻政府亦已定期將米貿易市之權交回商人自辦而做棧遂得與諸君再爲相見欣慰之意何可言宣兹本號已經選配最上等之青龍標米載至叻中仍照前規由十八間吳祥和一家經理此等上米係選淨粉兩施名穀製成較諸往年來叻者更加意認真揀選故其香味等等一切尤勝於前　諸君有欲採辦者請至吳祥和號相商自能安洽特此通告　即請公安

民國十一年四月廿八日　暹京網咯降興棧謹啟

LIBERTY HALL LTD.

華樂影戲

▷小坡大馬路◁

敬者本班自開演以來每蒙　諸君賞識因本班所演各戲精[illegible]頭均求極新而美之鏡戲且復時常更換以博大觀是以凡經寓目者莫不稱其妙按本班又由歐洲寄到新戲多齣故將各日戲本概爲更換俾衆觀者眼界一新　諸君有與新早惠臨幸勿視作煙雲之過眼可也

◉頭場　七點半
笑畫　二幕
暗中人　五幕

◉二場　九點半
世界時事　五十三幕
詼劇　西方之嚇丁　五幕

價目列
官位二元　特別一元半　一號位一元
二號五角　三號位三角　四號二角

華樂電影戲班啟

[illegible] Picture House

芭葉路太師公廟前牙池電影戲

敬者玆有牙池大電戲班在於亞呂末實得力精芭蕾鄰實得力之處轉角戲園開演戲處皆人即植廿公加傳者戲園之內陳設合宜風扇電燈均備足備所有看戲之遨遊息之所莫不妥爲布置爲可隨意呼用茶點任人所擇價值廉格故將每晚所演各齣大意列明於左

▲頭場七點半開演
荷蘭嗎辰埠故事
黑塔奇事　五幕

▲二場九點開演
打申力士之冒險事業　第十三十四　兩幕
善惡人　五幕

英一千九百二十一年正月三號

小坡芽蘢路牙池電影戲班啟

總代理

總發行香港永樂街[illegible]

石叻　庇能　太平

會豐商[illegible]

此丸功用不論孕婦妓女帶下一切婦人自月經各病皆可放心服用于[illegible]內服[illegible]六日每早晚各服一次每次吞一粒用開水送下俱合不心嘔爛不可[illegible]不用[illegible]口服恐有些微疴痛乃經氣運行去瘀生新耳毋容疑慮如法吞服則下月經必有準身體健康精神暢爽真女界中護身之寶也

一血滯[illegible]此丸可治　一經行不暢[illegible]此丸可治
一經水[illegible]此丸可治
一黃水紫黑此丸可治　一經水淡紅成塊此丸可治
一經行時腹內腹痛此丸可治
一經後白帶赤帶[illegible]淫[illegible]崩此丸可治
一氣虛[illegible]少或痛此丸可治
一經來時泄瀉此丸可治　一經水或多或少或早或遲此丸可治
一[illegible]孕[illegible]沾[illegible]常存酸
一安胎有痛五月以前此丸可治
一子宮發炎或子宮虛冷此丸可治
一產後瘀熱入血室此丸可治
一胎動不[illegible]

每瓶壹元　每打十元

肺爲司氣之官上達氣管下通心肝爲一身命脈之原呼吸出入之至要萬不能稍有損害而肺膜亦最嬌嫩稍燥則見乾焦熱咳稍寒則痰停氣滯偶或感冒山嵐之瘴氣寒暑不正之邪風則現症繁多哮喘咳嗽由此而起日久不治或成爲老疾日夜不能停歇於是氣不下行肺命日虛久且變爲勞損肺癰肺痿失血咳血面色實實陰虛潮熱萬病蜂生莫能名狀也[illegible]肺病肺膜損壞而生此藥考前精密確能與肺膜性質相宜已傷者服此藥立即復元未傷者服此藥亦不傷損肺藥中最精最美者也願　諸君留意焉

每瓶六角　每打六元

總標眼科聖藥水

天之日月人之眼目眼目者所以明萬物也而眼目有病則失其視力而眼膜或發炎或迎風下淚或見日刺痛或眼水斷流或目眵赤或痛澀淚或風弦潰爛或點膜遮光或夜盲而瞳珠變質瞳人反背遂成瞽瞎而瘡痕[illegible]也然[illegible]疾未成儘堪療治他人製丸散塗入眼中不免有刺之苦本主人自精則治法將藥精化鍊水徐滴入目則受者自然而見效尤速誠眼科中之極品妙藥也有此患者一試便知[illegible]鵝鴻嘜爲記（詳細用法如左）用玻璃嘴筒將此水滴入眼內連滴數回日凡數次自然立見殊功保無再發

一瓶式角　小瓶壹角

駐新嘉坡同安教育會籌欵處啟事

敬者吾同鄉於民國九年爲扶助發展梓邑之教育故在此創設籌款處蒙諸君熱誠贊助開辦費二萬餘元常年費每年亦二萬餘元且期推廣各鄉邑之教育無限之進步於是在梓則設教育會所於集美學校陳君嘉庚任會長鼓吹提倡客歲一年之內補助而成立者四十餘校預算去年補助費近萬元全年補助費及城內南洋男女兩校完全費五千元共幾三萬元而入之款除九年南洋男女校費外所存不及三萬元而客年之費本年以來雖未敢再事鼓吹新校而至季需款五千元任陳君兩電催迫無以應其原因爲籌南洋推諉不交迨至客年冬陳君嘉庚與延謙先後南來因此大開會議告數勸勉復組織本會研究收捐辦法終歸無效茲擬巧婦難作無米之炊不得已本籌欵處與附設集美之教育會暫行取銷諸捐欵亦并停止所有前時應受補助費者校皮城內南洋女校由陳君嘉庚獨負責任仍與補助而南洋男校經費則由發起諸君負責否則校費無著前功盡棄殊屬可惜雖然以尋邑衆僅成此十校何來新辦區區水酮可謂處此商業困難之境亦不敢過其強爲諸君力非做到之家幸勿從此卽可傳異日重新整頓是所厚望焉順將有收支列左 諸維亮察

同安南洋公立學校己未年收支一覽表

陳敬賢捐來一千元
王金練捐來一千元
林淑恭捐來五百元
福司捐來五百元
陳延謙捐來五百元
楊丞成捐來二百元
福和盛捐來二百元
鼎豐號捐來二百元
建昌隆號捐來二百元
同茂號捐來一百元
正泰美捐來一百元
鼎世芳捐來二元
李俊秩捐來一千元
胡先情捐來一千元
李丞瀛捐來五百元
黃金練捐來五百元
楊榮成捐來三百元
振吉號捐來二百元
聯協興捐來二百元
發和成捐來二百元
怡美號捐來一百元
謝鏡秒捐來一百元
林水金捐來一百元

共二十三條計銀八千七百二十元正

滙交同安南洋學校一千元仲叻銀二千八百〇七元半
又五百元仲叻銀一千二百一十元
又五百元仲叻銀八百一十五元
開登報印刷計銀一百一十二元五角半
過交同安教育會大銀三千五百七十四元九角半
共五條計銀八千七百二十元正

同安教育會駐叻籌欵處庚辛兩年收支一覽表

陳嘉庚捐來一萬四千元
柯鴻庸捐來二千元
林金殿捐來二千元
高思源堂捐來一千元
李俊秩捐來一千元
許耀宗捐來一千元
王文選捐來五百元
葉芳然捐來三百元
王友瀛捐來五百零五元
張集福捐來五十元
葉敬堂捐來二千元
葉大緒捐來二千元
振吉號捐來一千零五十元
高敦厚兄捐來一千元
胡先情捐來一千元
福同美捐來七百五十元
承節昌捐來五百元
卓丞瀛捐來二百五十元
黃金練捐來七十五元
同安南洋學校過來三千五百七十四元九角五占
利息收來一千二百八十七元六角二占
共二十一條計銀三萬五千四百四十二元九角七占正

滙同安南洋學校五百九十六元四角
又同安教育會五千元仲叻銀五千一百六十五元九角一占
又三千元仲叻銀三千一百零五元
又五千元仲叻銀五千四百元
又五千元仲叻銀五千九百零三元
又二千元仲叻銀二千三百九十元
又五千元仲叻銀五千七百零三元六角
又四千元仲叻銀四千五百零三元
開登報印刷夫銀五百六十二元一角三占
共八條計銀三萬三千五百二十元零四占正
除外存一千九百一十二元五角陸占正
對如數滙交同安教育會 由
民國十一年八月七日

相和乾餅有限公司

茲將本公司餅乾糖行情 每担價列左

糖花餅十八元
家餘餅十七元
嗎里餅十九元
冉粒餅廿三元
冉花餅十九元
甜士文十八元
鹹士文十七元
牛乳餅十八元
巴知里十八元
梳打餅十九元
各色貝粒糖卅元
各款酸甘糖卅元
各款荷冰糖卅五元

諸商光顧請到貢石街卽酒廊內振瑞律本公司內一概歡迎或到賺間口和棧公司代兌處或到新巴虱三合和代兌處價錢一律

壬戌年五月初一日 告白

檳城錦瑞有限公司廣告

總行在吉隆坡老吧塞門牌三拾一號
支行在檳城港仔口街門牌六十四號及六拾六號
支行在嘉坡詩星實得力門牌五拾七號
（此乃正王帽杓茶粉）

本公司特由英屬轄地茶山直接辦來茶粉其味之如諸極頂上之茶清潔之君嘗試茶之佳味敝公司發壹包請嘗便知各埠無不店均歡迎此種茶粉茲因本輕得利厚諸商翁卽不信者可到本公司取茶壹包以之便妥並有製售玫瑰露糖水酸柑水紅水每罐壹磅價銀相宜此佈

民國十年十月廿一號 啟

三州府輔政司公告

通告事查一千九百二十一年第三章之法律卽限制屋租之法律現已經續展期施行六個月至一千九百二十二年十二月三十一號爲止此後無論世情如何政府決不再將該法律展期施行爲此預早通告各屋客知悉汝等無論租住全間之屋或租住廳房均須於本年內自行籌備或與屋主訂定後來之租項或另覓別處搬遷庶免臨時無屋居住之苦蓋自一千九百二十二年十二月三十一號以後卽將限制屋租局取消不能再爲屋客設法救援也特此通告各宜知照

大英一千九百二十二年八月三號
華歷壬戌年六月十一日

華僑女學校演劇籌款會第一期進款佈告

公啟者此次敝會爲華僑女學校演劇籌款荷蒙諸君解囊資助哥人等感激莫名茲將第一期收到熱心捐登報以鳴謝悃查本會原議除名譽券接名登報外其優等超等特等各券恐不分登另編傳籍以備查考此爲樽節費用起見 熱心諸公尙祈諒之此佈

計開

△名譽券 恕不稱呼

蔡英甫 黃伯爾 黃兆偶（以上各一百元）顏克明 黃蓉波（以上各五十元）羅德領事（四十元）葉蕃亮 黃榮源 元發棧 再順盛（以上各六十元）黃兆珪 黃兆珪夫人 萬成興 羊城保險公司 黃宗朝 謝曼原 鳥講 王水斗 鄭南生 沈祥安 黃福夫人 簡英甫夫人 顏英甫如夫人 黃福元如夫人 鄭期庭 梅國長 游辛庚 張兆蘭 吳來江 陳嘉庚 吳克儉 林秉祥 邱雁賓 吳勝鳴 林秉懋 何仲英 黃兆鼎夫人 譚合興 黃日魏 黃自淵 劉登鼎 李堯典 羅承德 梁子修 林廿魁 謝樹勝 黃叔福 黃叔福夫人 伍氣才 伍氣才夫人 陳國明 黃西五 譚然記 劉成南 陳晉卿 羅賢達 黃濃華 黎伯坤 黎伯西 蔡顯廷夫人 林其雷 林維懋 林懋順 陳桂榮 何德如（以上各三十元）

以上名譽券六十九張共進銀二千三百三十元正

△優等券（十元）

沿門售券沽出五十六張 南洋工商學校經手十六張 吳來江經手三張 南寶校友會經手四張 陳晉卿經手三張 華僑女學校經手五張

以上優等券八十七張共進銀八百七十元正

△超等券（五元）

沿門售券沽出一百一十九張（內有二張共減去五元）南洋工商學校經手四十五張 陳晉卿經手一張 鄧以華經手五張 華僑女學校經手十五張 劇場售出五張

以上超等券一百九十張共進銀九百四十五元正

△特別券（三元）

沿門售券沽出一百六十五張（內有廿三張每張減去一元）南洋工商學校經手廿三張 吳來江經手廿七張 鄧以華經手六張 陳慧深女士經手三張 陳晉卿經手二張 華僑女學校經手十張 劇場售出十二張（內有一張減去一元）

以上特別券二百四十八張共進銀七百二十元正

△襟章費

名譽襟章六十枚（五元）
職員襟章一百二十枚（二元）
二條共進銀五百四十六元正

△沿門售券經手人

佘亭添 馮兆蘭 李堯典 陳永遠 楊兆禎 梁舜卿 梁卓雲 鍾香甫 伍氣才 黃典嫻 謝煇輝 李瑞如 張靈甫 雷承言 林鑑廷 王德扶 張靄甫 霍耀南 劉蓮湘 陳昌言 馮仁福 余傑生 林炎淚 吳覺非 鄭維周 高權雄 關應鴻 蔡景麟 何文綱

△進售南洋兄弟烟草公司烟仔款

陳桂榮 陳祀恩 黃兆珪（以上各五十元）黃典嫻女士（四十九元）羅德領事 黃叔福（以上各三十元）黃典嫻女士 伍氣才（各二十元）伍氣才夫人 李堯典 何仲英 梁偵基 陳才 簡錫臣 陳亭倫女士 吳居庸夫人 黃仕桂（以上各十元）馮翰章 黃伯爾夫人 李瑞茹 王德扶 鄧以華 王永善 阮輯五 陳景華（以上各五元）另五元以下兩晚鐵箱內收入現款五元五角五占

共進銀四百三十四元五角五占

△進售炎興公司捲烟枝款

黃叔福二十元 梅國長 黃典嫻女士 莊丕南（以上各十元）葉漢亮 黃伯爾 譚應康（以上各五元）另五元以下兩晚鐵箱內收入現款十五元四角正

共進銀八十元零四角正

△進售中國公司汽水款

梅國長 關應湘 黃琴玉女士 陳永遠 黃典嫻女士 黃叔福 何文綱 鄧以華夫人 霍耀南（以上各十元）黃伯爾 謝著文 王德扶 林國文 張弼廷 張靄甫 黃菊僊女士（以上各五元）另五元以下兩晚鐵箱內收入現款二十元零八角正

共進銀一百四十五元八角正

△進售勒治和汽水公司汽水款

梅國長 黃典嫻女士 黃叔福 黃兆珉夫人 何文綱（以上各十元）孫國志 鍾蘇 黃有添 有名氏（以上各五元）另五元以下兩晚鐵箱內收入現款三十六元正

共進銀一百零六元正

△進先施公司糖果餅乾款

梅國長 黃典嫻女士 莊惠泉 黃燭儀 黃叔福 黃兆珉夫人（以上各十元）黃伯爾 許尤升 楊兆禎（以上各五元）另五元以下兩晚鐵箱內收入現款二十九元五角一占

共進銀一百零四元五角一占

△進馬玉山糖果餅乾款

梅國長 黃叔福 黃典嫻女士 盧東昕 陳時爵（以上各十元）黃伯爾夫人 畢治 Mrs. Pr… 碧利夫人 Mrs. H. Pickery（以上各五元）另五元以下兩晚鐵箱內收入現款十二元四角正

共進銀七十七元四角正

△特別捐款

黃兆源 張淑勤女士（以上三十元）陳智民女士二十元 陳鐵祥 陳烈姑娘 Miss Eureola（以上十元）

共進銀一百元正

△樂購花籃款

蔡漢亮二百六十元 黃兆珪二百五十元 黃叔福二百元 黃叔福夫人一百元 簡英甫二百元 黃典嫻女士一百元 青年進德會一百元 雷文光一百元 南洋工商學校校友會八十元 陳桂榮八十元 莊丕南五十元

共進銀一千五百二十元正

合共十三條計進銀七千九百七十九元六角六占

倘有錯訛祈公示知

民國十一年八月八日 華僑女學校演劇籌款會財政黃典嫻告佈

廣東

韶關戰況續報

韶關戰況。已迭誌前報。頃又接韶關十七八日戰報云。十七日許軍仍分三路進攻。惟較前數日之戰鬪力。則稍薄弱。粵軍之防守軍力。日有增加。故是日之戰。或攻或止。槍砲聲亦漸少。雙方傷亡者。粵軍約百餘人。滇許聯軍約三百餘。中以福軍傷亡爲最多。至十八日。粵軍則以敵軍戰鬪力漸薄。遂分三路。立下總攻擊令。自晨至午。鬪戰甚烈。許軍不敵。向始興退却。是役死亡人數。滇許軍約千數百人。而粵軍死亡亦不少。第二司令某營死傷過半。亦云慘矣。聞許軍不能堅守原因。係以糧食缺乏。而子彈則暫時仍可支持。故不能不避地先求糧食。而後再行計畫。惟是粵軍現已下總攻擊令。且向前窮追之。現在許軍已處於損損地位云。又粵函云。昨舊歷廿四夕。粵軍用汽車在長堤各馬路行走。且燃放砲竹。高揭報捷旗幟。同時各機關及各社團。亦均有接到粵軍總指揮粱鴻函令。告知韶關粵軍大勝。許軍大敗潰退等語。查昨廿四早。有由韶回省之貨商稱。粵軍於馬壩(在韶關之下)屯紮重兵。已陸續前進。廿二日許軍放飛機。凌空擲炸彈。計擲下五枚。有四枚着地。餘一枚落水面。傷人之數未詳。事後韶人傳說。該炸彈共重三十餘斤。可云猛烈。韶城內粵軍完全退出。分守各高山砲壘。及各要隘處所。故城內已無一兵。商民遷避往附近村落者十之九。韶城四門均用沙包堆塞。高約丈餘云。此係韶商面述舊歷去月廿四日以前之情形。又自戰事起後。連日粵路貨沙站。均有夜車開行赴韶。惟廿四晚獨無云。現時省中人民心理。對於孫陳兩方。惟日盼北路戰事勝負早有解決。俾省中得以及早解決。誰是誰非。皆所不管。故各人對於北路戰事。異常注意。惟民間傳聞異詞。眞相未能遽悉。因而各有惴惴之心。韶城戰事。若能及早一決勝負。免再時日遷延。釀成不生不死的局面。亦大局之幸也。

新會民軍潰散之省聞

新會猪頭山北街等處。爲民軍佔領一事。已紀前報。頃聞該處民軍係黎某李合同虎兜小匪黨梁社梁恩等起事。而海防艦隊司令陳策。乘廣玉艦率同小輪數艘。爲之聲援。故聲勢亦極浩大。現經陳承善督帶會同陳德春部將其擊散。頃據陳承善於昨返省對人云。當陳德春部於水南砲台。將民軍擊散。退出北街。附近鋪戶。被掠一空。乘勝追擊至猪頭山。予(指陳承善)率艦會攻。該山民軍。已乘輪逃走暨至容奇。又復欲佔據該地。向該處商市團兵繳械。其後再被官軍擊敗。並擊沉其兵艦一艘。遂盡行潰散。是役奪艦二艘。軍械甚多云云。又函云。江門北街民軍潰散後。頃查所得情形如下。(一)猪頭山原紮粵游擊隊第三十七營兵士相連。並泊有四等巡艦飛鵬一艘。當海軍兵艦來襲時。與山上駐兵交戰移時。該營長佟昆廷。以寡衆不敵。率隊退入附城近村者。飛鵬巡艦亦即駛去下游。遂爲民軍佔據。未幾即已散去。猪頭山現由粵軍統領黃漢分兵防禦。(二)海軍之鳳寶廣亨廣元等艦。抵北街河面時。旗艦一書大元帥孫。一書總指揮李。一書水陸電後雷隊李。一書海軍陸戰隊第三隊司令李字樣。發砲。即遣民軍登岸。收繳第三區警察槍枝。民軍敗後。多不能同艦仍泊稅關前。該稅務司洋人。特下寶璧艦。欲謁孫中山。惟孫氏幷未在艦。祇有李天德出見。經稅司要求將各艦駛離稅關較遠地點灣泊。各艦旋移泊於新昌步(土旁)前河面。(三)江門方面。落下實心砲彈三枚。一落在竹橋街黃鳳墀醫館左右。毀爛街石牆壁。未傷人。一落在九如居願廬軍醫俱樂部。未傷人。聞有一妓女。適由是經過。被彈所傷。一落水南尾之石灣鄉。彈入田畔。深陷數尺。(四)駐防北街廣乾江東兩艦。及水尾各處。來往北街之鄉渡。得聞海軍兵艦抵步。已先事預防。開往河內。以避其鋒。只剩注關前。泊有美孚火水洋行電船一隻。及洋關查船之類數艘。未有開行。(五)現江門埠已由陳德春電調駐防公益之三十八營長張濊。率隊到埠增防。宣布戒嚴。各商店旅館波寮均未復業云。

衙署狀況近誌

廣州市政廳因乏人主持。停辦公事。已歷三十餘日。頃得最近消息。市長一職。擬以公安局長吳飛暫兼。昨日該廳已將鐵閘開放。非如前日之惠門深鎖矣。其所屬之六局。除公安財政教育三局。照常辦公外。公用局自日前召集暫由文牘主任袁璜代理局長。業已恢復原狀。各職員六月份薪餉。亦已發給清楚。惟市衞生局。則因局長李奉藻。有欲幹之勢。日前在灑檑公司借得現欵數千元。用職員支發伙食五元。即不再發。已散失之檯椅。又不購買。雖欲回局辦事。卒因檯椅缺乏之故。未能實行。各職員曾經請其表明趨向。究竟幹與不幹。均當正式表示。聞其至今尚無正式答覆。各職員昨復大集會議。以衞生進行。倘停頓過久。無難釀成痲疫。擬再聯請李奉藻爲最後之表示。俾便應付云云。市工務局長未回。無人主持。其不生不死之態度。與衞生局相彷彿。省長公署。現下因省長尚未產出。仍未恢復原狀。每日各職員。雖間有返署。然因無事可辦。一錫便去。聞六月份之薪水。迄今尚未清發。粵軍總司令部軍需等處。照常辦公後。甚屬忙碌。近該部將前方戰報。按日揭示門前。俾供衆覽。衞槍四枝。日來仍甚戒嚴。每日加派法警數名。在門前守衞。其戒嚴狀況。爲居各衙署之冠。財政廳金庫。鹽運署鹽務稽核分所交涉署水警廳航政局等。則均如常狀況云。

廣三鐵路之防衛

當道昨以廣三鐵路。關係交通甚重。亟應嚴爲保護。因特飭派第三師第五旅九團第一第四兩營步兵。全部調赴石圍塘站駐紮。會同原有之路警隊。切實保護。又聞該路局。恐工人乘機離職。特于昨日起。每機車派路警二名。將司機監視云。

軍隊繼續移動彙誌

某總指揮連日除調遣第二路司令所部。前赴英韶一帶駐紮。以備前線更番守衞外。昨日又續調第五路別動隊蘇世安所部三排。前往英德駐紮。以厚兵力。又平民社云。英德一帶防務極關重要。賀強特於昨十四日將日昨抵省部隊二營。開抵英德。尚有四營。昨十四日已由雷州調遣。日間將陸續來省云。又第五路司令鍾景棠。以蓀埔軍事。現經結束。十三日。特遣別動隊一營。回省駐防。昨已預函軍警遞察處查照。轉飭所部知照。又時事社通訊。北江戰事發生後。粵軍爲增厚兵力起見。連日抽調所部出發北上。十四日午又有駐永漢北路互助社之第五路鍾景棠部隊。暨惠福路大佛寺之第一獨立旅。共千餘人。率隊開往西村站。乘粵軍路用專車輸運北上。以厚兵力云。

委朱灝聲維持礦務處

南關二馬路礦務處處長鄒灣如。自政變後。均未返處。現業擧以該處無人主持。恐礙務進行。昨二拾日特派委朱灝聲維持該處任務。昨朱已赴處點收各物。旋即佈告接事云。

晉甯通訊

▲老鼠竊銀之駭聞　東門外街米店蔡閏合者。日昨其親戚持銀四十五元。寄於店中。蔡將該銀加封另藏一處。本月二十一日親戚到店索銀。探取儲存封銀紙塊。細察其形。係被老鼠吃碎。四處尋覓。祇在鼠窟中檢出四十一元。其餘未知下落。亦創聞也。

▲刼匪獲解　蓮塘壇群陳某甲。稍有積蓄。久爲賊匪所垂涎。本月二十號三更時候。突來賊匪多猛。撬門入室。正在搜刦間。幸巡洋丁壯覺知。集衆圍捕。賊匪見勢不佳。遂即鼠竄而逃。當場擎獲刦匪陳阿保一名。身上搜出布袋一個。蔴繩一條。鎖匙數枝。一併交由該區警察解赴縣公署押候訊辦。

諸君如欲身體強健。
則須服健體公司之豆精。
豆內所含之滋養質最多。
復經本公司以化學的方法。
鍊取其精液。
遂爲最佳的滋養品矣。
且在南洋熱帶地方
尤爲相宜。
有解暑。除濕。止咳。潤肺。種種功
效。
小孩嬰兒服食。
較之人乳牛乳。
更佳數倍。
誠近世新發明之無上妙品也。
諸君不信。
請嘗試之。
外詳說明書。函索即寄。每日一
瓶。辰早專人送至。每月僅定最
廉價二元四角。

◆附豆精服食法

(一)豆精以熱食爲佳。清晨送至。即須服食。不可遲遲。因本公司所造之豆精。晶汁濃厚。遲則易於凝結。
(二)須按量服之。大人每日可服一瓶至二瓶。小兒每日可服半瓶至一瓶。不可過度。
(三)須按時服之。如定清晨服食。則不可過此時方服。
(四)未服之前。須將口洗淨。如能照此服法。兩月以後。必能見大效驗。健身強體。精神增長。

星嘉坡實龍崗律
上海中華健體豆精公司啟
門牌二百〇三號

本公司代訂處
[illegible]實得力街上海印務書局
電話一千七百五十一號

民國十一年七月廿四日

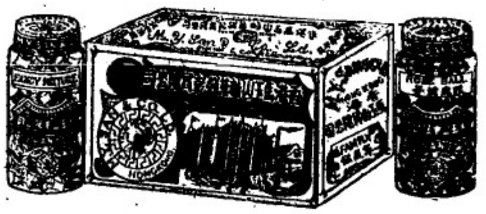
請用中國第一家著名國貨

（香港註冊）

馬玉山糖果餅乾有限公司

（馬婆展覽會特給獎狀）

蜜蜂 商標



本公司開設數十年所製糖果餅乾均採食用等材料極中外醫生士許爲衞品日用送禮上均甚相宜

總行 製造廠 在香港

分行 廣州 上海 天津 小呂宋 蘇州 北京 澳門 星架坡 南通 福州 漢口 泗水

星架坡總發行所玫瑰街後門牌二十一號電話一三九一

零售處並西餐牛車水戲院街門牌四十九至五十一號諸君光顧無任歡迎

民國十一年四月十九號 西

◆注意◆

福蘭公司專辦火燭及洋面保險生意價格相宜賠償快捷諸翁光顧請移玉至嗎吉實得力門牌壹百一拾七號至一百二十一號此佈

英一千九百廿二年三月十八號 巳

HOOGLANDT & CO.

INSURANCE

117/121 Market Street

Singapore

HAIPHONG "DRAGON CEMENT."

招徠啟事

海防龍標士敏坭爲市上所有之平最良者在三四州府內約有七十萬噸曾出本公司每年出額祇達四十萬噸而已諸君如欲購辦者請早函定爲荷

三四州府唯一代理人都比亞兄弟公司

住地蘇沙街二號 Dupire Brother's

爲星洲工務局柔佛工務局及西洲府鐵路之供給人

一千九百廿一年十二月一號 啟

元濟堂之喉症丸凡一切喉痛等症均皆卓效無匹

元濟堂之紅雲血藥丸凡一切皮膚紅腫瘡癩等症均能治之

澳門議事亭前元濟堂主人李殿生謹白

石岐

南洋總經理庇能會豐藥局 啟

民國十年六月廿四號

良丹係上海五洲大藥房出品應時良藥完全國貨清香適口化食消毒與衆不同凡頭暈神疲感冒痧疫服良丹均有奇效常服口中

將軍牌

良丹

香品久遠馳名

價目 小包洋一角 大包洋五角

愛國衛生者以良丹爲常備之要藥救急之妙丹

上海五洲大藥房發行

力能敵獅

動物之中莫有強乎獅者而人能敵之其體魄之雄壯筋力之堅強必有過異常人也要知由何得此常服人造自來血便能滋補血液健壯活潑精神四肢生力固精益髓之奇效凡患遺精之症頭昏眼花筋疲力乏腰痠腿軟胃呆脾弱者此藥莫不可治 ▲價目 每小瓶洋一元二角 每打洋十二元 每大瓶洋二元每打洋二十元

凡服自來血後如多加服本藥房之樹皮丸一粒加之體時運動則壯筋骨力健全身體尤有特殊之奇效倘若安逸者歸之人常服此丸則聚力于下半部能使胃納消化快速暢利固精補腎一切虛弱之有消除淨盡之益

▲價目 每瓶洋一元 每打洋十

總發行所 上海大馬路五洲大

售處

會豐商店經理

實業欄

實業救國

○新經濟政策施行一年中之俄羅斯（再續）

俄國城市之工人。仍未得充分之糧食。逮一九二一年收成非常惡劣。社會所受之痛創。決非一年後。即可望其平復者。惟農業生產改良之基礎。已安置妥協。農人因政府取銷徵收制度。已捨其消極態度。而從事於種植之擴充。及農業之改良。現俄國各方來訊。謂一般農人對正藥播之種植方法。一三圃法是其一例。另取新法。以此種現象觀之。農業發展有望。而鄉農及城市居民將咸受其利益。且新政策實行之結果。城鄉政治上經濟上衝突之點減少。是亦其一徵象也。

新經濟政策在工業方面。亦收莫大之效。是勞動者之增加。生產之改良。惟在與外國締結經濟條約。謀對外貿易。自有增加。但外資輸入。尚不易謀。以蘇俄對于外國資本家所提條件。多不能容納故也。現今俄國無產階級。所辦理之經濟方面之事業。略括之如下。（一）農業。增加開墾田地畝數。改良農植方法。以增生產。獎勵城鄉經濟的結合。（二）工業。以集中方法。更謀生產之增加。改正工人之生活程度。改良交通機關。更增多燃料原料及機械。取締失業情形之發生。（三）財政。減少紙幣之發行額。提高盧布之價值。發行金貨幣。擴充國家銀行之活動範圍。更吸收國外之援助。（四）對于外國經濟關係。增加出入口貨額。與各國單獨訂約。排斥任何種類之銀行團。提倡俄國與各國之合資公司。及發行外債云云。（已完）

○上海美領事署之中美兩國半年商務報告

上海函云。據上海美總領事署公布之中美兩國半年商務報告。一九二二年前六個月內。上海輸往美國菲列濱及夏威夷出口貨物。較去年同時期內俱見減少。本屆輸往美國者。共值二一、六五四、七九七元。去年同時期內。則爲三七、一九八、二八五元。計減少一五、五四三、四八八元。本屆輸往菲列濱者。共值五一五、二二一元。去年同時期內則爲六〇八、三三三元。計減少九三、一一二元。而本屆輸往夏威夷者。復自五六、一七七元減至三五、一八四元。至美貨因無銷路。及破損等情。退回美國者。本屆亦自一三四、二〇五元增爲四一九、一二七元。內有舊絲一批。值二、三八五元。因破損退回。煤油一批。值五一、〇八九元。因變色退回。其餘多因商況不利。以致取銷定貨。或拒絕起運者。茲將運美國各主要商品之出口情形。分誌於下。牛絲紬◉及◉繭俱減。本屆紬◉自六、三四五、七二〇鎊值二二一、三〇六元。減至三、六六八、四〇〇鎊值一二二、二九八元。磁器翡翠及其他裝飾品圖畫蓆俱減。惟此外各美術品頗見增加。杏仁去年同時期中出口九四、〇〇〇鎊值三五、二八一元。本屆則無。花邊及顧繡。自一、四六八、二〇六元減至一、二二五。七六六元。鮮蛋自七四一、四三〇打值一三五、五八元減至二一大、〇〇〇打值二七、五二一元。蛋粉。自一、六五五、八一六鎊值四一四、八一二元。減至七、二五四、三五一鎊值五〇四、八〇五元。冰凍蛋製品自三、六八四、一五〇鎊值三五二、八〇六元。減至三、二六四、四九〇磅值三九一、五九九元。命條大減。去年同時期爲七二九、二九四盎斯值一四、一四六、六八五元、本屆僅一三五、七七〇盎斯值二、七六八、八五三元。花生及花生肉亦然。花生自一、七五九、六〇磅值六一、四七六元。減爲一六八、一〇〇磅值七、二五〇元。花牛肉自四六六、四八〇磅值一四、一五六元。減爲一二〇、〇〇〇磅值四、三九一元。貨幣出口。本屆僅六五一、四〇〇枚。去年同時期中。則爲八四一、九六五枚。麥稈出口微減。本屆爲一、九〇、八五一元。馬鬃出口驟增。四五六月內輸往美國者。共值一〇、一二七元。往年不過二三五元而已。◉鑛大減。自八九三、七六〇磅減至八五、一〇〇磅。生鐵。自四、五五〇敬值一一六、三八五元。減至二五〇敬値七、七七三元。（未完）◉代銷

○日人發展大連與青島之航業

濟南函云。青島大連自日本強占後。大連一埠。日本銳意經營。不遺餘力。於商業之運輸上。現闢爲自由口岸。該國又欲促達其商業狀況計。故日本船紛紛在大連設埠。與日本各口岸。及中國揚子江南海各埠。均開聯絡轉運之船舶。使各地貨物。咸得隨時進出。自去年起。更於歐美各國之外洋航路內。亦開始由日輪間直接班。可見日人之處心積慮。刻刻在進行中也。至青島一埠。本爲最大之良港。自經德人經營以後。其商業之價值。亦登峯造極。日人取得之後。今吾國雖已提出華盛頓大會。正當要求交還。然該就其運輸業上言。日人之規劃。正較大連尤爲重視也。茲查兩埠之商船如下。以見其居心之一班云。

（甲）大連（一）由日本大坂至大連。計大阪公司有搭客公司船四艘。（二）自大阪經神戶橫濱至大連者、大阪公司有臨時之純貨船六艘。（三）從上海福州至大連者、大阪又有搭客船三艘。（四）香金山至上海往大連者、東洋汽船公司有三艘（五）由紐約經倫之經上海及直達大連者、日本郵船公司四艘。（六）上海各日商輪公司及商行之行大連者、計六艘。（七）南滿經理之大連社會之大輪商航大連班計三艘。

（乙）青島（一）滿洲鐵道會社。由上海至青島之船計三艘。（二）日本郵船會社大阪青島班郵船一艘。（三）大阪公司亦一艘。（四）自南洋至大連及青島者。大阪公司有臨時船六艘。（五）滬上各日行及佐藤三井等之貨輪往青島計十艘。除日輪之外　華商船之赴大連者。常期班航元一洋行之中洋爲利兩艘。政記公司亦有利字數輪　但不常至滬濱。若青島謙屬內英商太古怡和兩行則有七輪往來。其餘數家木行新添一船。統計大連一埠。日輪之常期往來者。共有船二十九艘　青島亦有二十一艘。若臨時行駛者。則未列入也

○中華民國十年通商海關各口全年貿易論（七續）

一、外洋貿易　値此異常艱難之日。貨價表內所具之要點。則有與致。貨價淨數。金銀不計在內。共値關平銀十五萬七百三十七萬七千九百七十六兩。上年十三萬三百八十八萬一千五百三十兩。本年出口貨計値六萬一百二十五萬五千五百三十七兩。進口貨九萬六百十二萬二千四百三十九兩。上年出口貨計値五萬四千一百六十三萬一千三百兩。進口貨七萬六千二百二十五萬二百三十兩。出口貨多五千九百六十萬兩。進口貨多一萬四千三百九十萬兩。各種貨物之價。常於後段進口貿易內。更爲詳述。（未完）

承頂聲明

石叻島美芝路門牌七十四號國民電車公司今將所業將電車二架頂與利安公司承受如有轇轕債務保貨物轇轕未清自登報之日起一禮拜內須向國民電車公司理妥一禮拜之後與承頂人無干茲特登報聲明以免後論

民國壬戌年六月十六日　承頂人利安公司告白

四川海洋餐館新張廣告

我們的餐館有四種特色了。

（一）做菜的技師．是從祖國請來的專門人材。

（二）北京．上海．四川等處最優美的菜餚．都是具備的。

（三）各種菜餚。不但清香可口．并且純潔適宜衛生。

（四）招待來賓的人員。都是受過充分教育的學生　對客招待。周至　現在新張。爲歡迎僑胞們起見。菜餚的價格。特別從廉．僑胞們．機會很好．快來嘗試罷。

海洋餐館營業部披露

本館開設牛車水戲園街門牌第四號

民國十一年七月廿一日　卜

倫敦總引雜誌廣告

一　是雜誌每年重印一次利便商家且有五大特色
是雜誌可使各商直接與世界各國各省及各通都大邑之製造廠或總發行商交易以內載有各號地址並營業行情

二　是雜誌可使各商詳明世界各出口商之貿易詳情且並詳載各出口貨之特色及來源地

三　是雜誌可使各商直接與世界各輪船公司交手且並載明船期並來往地點

四　是雜誌大有益於各商登載告白且取價極廉告白一則取價不過英金一鎊十先令而大號廣告則取二鎊十六先令已耳

五　是雜誌裝訂華美售價公平每本僅售英金二鎊函購即寄

英一千九百一十九年十二月十七號

The London Director oY., Ltd., 25 Abchurch Lane, London, E.C. 4.

倫敦總引雜誌有限公司謹啟

The Assurance Franco-Asiatique Insce. Co. Ltd.
Incorporated in Shanghai.

中法保太保險公司廣告

本公司專理火險洋面水險及摩托車燕梳諸務取價公平賠償快捷蒙翁光顧如欲知詳細情形者請向本坡菜佛地第三十號A本公司之三四州府總代理 Latham & Co. 接洽爲禱

民國十一年五月十七日

中法保太保險有限公司披露

Latham & Company, 8-A, Raffles Place, Singapore—General Agents for Straits Settlements & F.M.S.

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited.

石叻馬六甲街門牌一號法國銀行二樓

中國人之保險事業須選擇中國人之保險公司故本公司之設完全華股專受火險水險並保壓多車各種損失賠償則決從公保價按最低廉使僑胞財產永爲鞏固區區微保務者備商業中不無少補耳倘蒙移玉一律歡迎

董事　楊輯河　曾伍美　邱雁賓　薛中華　林美順　陳禮陽　殷雪村　李俊源　王順池　吳克儉　許山與　佘應林　暨

署任總理　哈厘士

司理　柯守智　全披露

民國十年十一月廿二號

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

萬國銀行廣告

（美國註冊）

本行實備資本及儲蓄欵有美金一千四百萬元申叻銀三千萬元總行設在紐約秘書實得力二十五號門牌倫敦本行辦事所則設在什克二十六號門牌敢安辦事所則設在堀士廿七號壘法蘭西斯哥本行辦事所在虎門甘馬里街二三二號並設支行則設在　孟末　架里吉打　廣州　高溟壽　漢口　香港　神戶　倫敦　小呂宋　勿參連　班拿馬　北京　布堡鋒地　仲光　舊金山　披多　勞地　麥加利士　撒第阿哥　地麗加　披則羅士　撒多明哥　上海　星架坡　漏水　天津　橫濱　爾安　青島　其餘各大埠本行均有分支諸君光顧祈爲詢問本行便妥本行與紐約國家銀行有密切聯絡故能辦妥行在下列各埠之支行事務

本行辦理一切外埠滙兌銀業事務來往存欵自五百元至十萬元週息二厘算二月期四厘半算短期存貯利息面議貴客辦理出入口欵與美國殷實銀莊號時來者請詢本行便知本坡分行設在比連士十五號

司理人勞士啟

英一千九百二十年六月一號

朱廣蘭茶葯生油廣告

茶烟生油惟社會日用必需之品本號於斯三者皆設廠督造各有專門歐道的確香純食家許爲市冠開創七十餘年行銷薄海內外無論零沽批發一律歡迎價取公開朗列如下

各欵紅烟價目

朱廣蘭大包一斤四十庄八兩紅烟每箱沽銀六十三元
朱廣蘭細包五百六十庄二兩紅烟每箱沽銀六十四元
朱廣蘭四兩二百八十包牛切甜絲烟每箱沽銀七十元
朱廣蘭二兩五百六十包生切甜絲烟每箱沽銀七十元
朱廣蘭一兩六百包生切甜絲烟每箱沽銀三十三元
朱和生八兩一百四十包紅烟每箱沽銀三十五元
朱和生二兩五百六十包紅烟每箱沽銀三十六元

以上紅烟若在本坡沽出者每箱加價十二元

各欵名茶及生油價目

朱廣蘭二兩百六十四包鐵妙包種茶每箱九元
朱廣蘭香二兩百七十包包種名茶每箱六元
朱廣蘭寶泰二兩八十三包包種茶每箱二元五角
朱廣蘭五斤庄烏斗茶每包一元五角
朱廣蘭八兩庄二百包舊清遠茶每箱四十元
朱廣蘭一百觔天字頂舊清遠茶每箱五十元
朱廣蘭一百觔地字舊清遠茶每箱三十六元
朱廣蘭一百六十包四兩清遠茶每箱十一元
朱廣蘭一百六十包六安茶骨每箱十二元
朱廣蘭透禮蓮心茶

朱廣蘭蛾眉月嘜生油　每百觔　二頭　四頭　八頭　十六頭　時價
朱永安從化生油　時價

本號電話一七八一
壬戌年閏五月初九日
新嘉坡中街門牌三十號　朱廣蘭啓

朱有蘭茶葯生油金線中國棧貨

本號生產各種名茶自辦設廠工督辦不惜工本務求精美故綠烟有辟瘴化痰之功茶具除煩提神之妙生油則戰有滋養之益以上出品夙荷諸僑胞所歡迎衛生家所推重也本號更有真赤金線久不變色各庄土布花樣新鮮綉帶鏡屏靴枝椅墊無不美以備供諸君之求購將各茶烟價目列如後

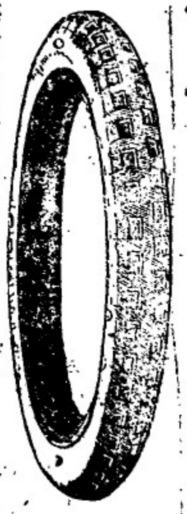
八兩一百四十包本號紅烟每箱沽六十二員
四兩二百八十包本號紅烟沽銀六十二員
六兩二百包本號紅烟每箱六十五員
二兩五百六十包本號紅煙每箱六十三員
二兩四百廿包有蘭蘭花生煙每箱八十元
八兩一百四十包冠蘭紅煙每箱時價
二兩五百六十包冠蘭紅煙每箱時價
二兩百六十包本號鶴齡針茶每箱十二員半
二兩一百六十六包本號麗鷹包種茶每箱沽銀八員半
五兩二百包本號鐵針古勞茶每箱二十四元
五斤庄廿四包本號烏斗茶每包一元五角半
四兩百六十包本號舊清遠茶每箱十一元半
八兩庄約六十包本號舊清遠茶每箱二十二元
一百斤嶽庄舊清遠茶每箱四十二元
一百斤庄超等清遠茶每包五角半角
二兩百七十包廣蘭鶴齡包種茶每五元半
有蘭三金鐘商自榨油每担廿六元
注意　時價收員
有蘭大包一百四十包庄甜絲紅烟每箱六十二元
有蘭小包五百六十包庄甜絲紅烟每箱六十三元
新到揀手大斛洗十七元
各欵顧往本埠每箱加稅銀十二元
有蘭各庄送禮名茶
朱有蘭各庄真金線
馳名各庄真金線
業有大帶三寶鶴酒水生油發行
新到省城金字肉油時價
酒水生油時價
新製二頭新式三金鐘自榨生油時價

電話第八百三十九號　謹
民國十年二月一號

德和永山東川綢庄

本號總店開設山東烟台專織各樣川綢茲爲利便諸商起見始創支店在新架坡長泰街口老巴車街二十九號便是本家凡、客傳批發一律歡迎格外克己 此佈

民國十一年六月九日 新嘉坡德和永披露



PIRELLI TYRES

THE WORLD'S BEST.

世界各廠所製車輪中之最優者各種車輪無論大小均有存貨預備提取 專辦

Stockists
COLONIAL MOTOR COMPANY,
189, Orchard Road.
Ambrosoli Stoppani & Co
Singapore, & Penang
Sole Agents
for S. S. & Malay.

英一千九百廿一年九月十號

惟一存貨人朔哥尼醫摩托公司
阿嚨律一十九十八住號

馬婆展覽會特給優等獎狀 俱樂部最歡迎之飲料

AWARDED SILVER MEDAL
(HIGHEST AWARD)
MALAYA-BORNEO EXHIBITION
1922.

民國十年九月三十號 啓

A WARNING ON THE QUESTION OF WATERS.

DRINK FRASER & NEAVES ONLY

特別聲明

王安水即王文波因前月移居失去王庚壬圖章印一个茲再做一个號王庚壬安記以後諸君來往須以王庚壬安記爲余親自押號方作憑準如無者余不要承認

民國十一年八月三日 王文波披露 冊

◆緊要廣告◆

本公司有大帮頂靚之鑽石出賣 粉售價廉無能與比諸商如欲看各種貨者本公司無不格外歡迎也

本公司爲羅斯谷註册時鏢之唯一代理人金貨銀貨或鐵貨的均有存貨請移玉來觀爲禱

本坡謝實得力E號門牌 威爾及門托公司謹白

英一千九百廿一年九月八號 啓

WEILL & MONTOR
E, High Street
Singapore.
(Diamond Merchants)

▷南洋兄弟煙草有限公司◁

新到大長城大中華香烟

萬里長城留偉蹟 寰球馳譽大中華

五十枝庄 長城香烟

十枝包庄 大中華烟

新建築地址在石叻大馬路海山街口門牌百八十一號

中國東方眼鏡公司

購一副最新發明科學眼鏡已可保護目光又可補助目力人人合眼他亦歡迎你亦歡迎

諸君眼光

是近視否

是遠視否

是散光或複光否

是左與右有視線不齊之感覺否

是畏懼日光與燈光及視物時頭目作痛或流淚否

本公司驗光主任乃經驗宏富之眼光學專家無論近視遠視散光或複光或左右視線不齊及畏懼日燈光視物頭目作痛等弊皆能較驗確準更有精巧技師能依較驗確準差異磨製適合光度之鏡片戴之右列各病自可復原更可享光明遠大之眼福

中國十一年七月一日 已

新嘉坡山仔頂中國東方眼鏡公司啟

馬婆展覽會獎牌

大東映相新張廣告

李鏡仁開設大東映相樓於亞美尼街門牌一二號（即同德書報社街口）映相學識最精久爲南洋士商嘉許曾在馬婆展覽會獲得最優等獎牌電話一千九百號 啓

李鏡仁披露

民國十一年五月廿九號

(中星國貨公司通告)

哈哈諸君要用眞眞的國貨要買公道無欺的國貨請到敝公司一試便知眞貨了日用的百貨都是全備的但最特色者就是大小皮箱因爲敝公司自設廠於上海精工製造價廉物美想諸君已買過的都知道了再爲便利僑胞起見特設定貨部約期交貨請各界僑胞光顧接洽不勝歡迎此佈

水仙門酒店街二十八號中星公司謹啟

民國十一年六月廿四日 申

各埠要聞

英屬之部

◎馬來聯邦之歷史與地理（再續）

（丙）芙蓉州

芙蓉十四世紀曾見於爪哇詩中。此州中之馬來居民。都爲蘇門答拉曼能格北族移來之子孫。故其社會風俗婚姻儀禮。有乃祖之遺風。而據葡萄牙人之紀載。則其民族在十六世紀已移入芙蓉云。一六四一年。柔佛爲外人勢力膨脹。執掌蘭莪九州之牛耳。迨于一七七三年。勢力既去。芙蓉四大州之酋長。遂往蘇門答拉歡迎拉爾曼來活爾。此有此地即現在聖其版爾打婆沙爾之祖先。降至一八七四年。九州中有數州之酋長。請英國政府派官輔助其國內政。一八八三年。又有數州要求英國設官代理稅務。于是英國于一八八七年設顧問于芙蓉。各州之蘇丹。亦請英國設官。恢復舊日之九州聯治。乃成今日之局。

（丁）彭亨州

據華僑趙求克氏之紀載。則云彭亨係屬于前蘇門答拉佛致王國司理威爾治下。時在一二二五年。其后爲爪哇滿者巴希所征服。及十五世紀。麻六甲王族中之蘇丹門司耳氏。據彭亨。爲酋長。而君臨其地。並娶其女。自爾彭亨王。自此以後。州中稍有變亂。其后柔佛所滅。蘇丹彼每持保持舍拉。置彭亨于權威之下。而彭亨遂爲其統屬地。嗣爲保護領土。及一八八七年。彭亨執政者依據合拉與英人成爾條約以爲外冠。乃于其首府駐英國代表。而司特彭亨蘇丹之專號。即歸併於舍拉。（未完）

◎建設國貨公司接踵而起

（吉隆坡訊）自七溶峰落。各行工業。多大受影響。店戶因而倒閉者。時有所聞。現所有新興營業者。除販賣糧食之外。則僅有專辦祖國貨而已。現計吉寧街鋪戶不過十間。專辦國貨者已有兩間。近又有一間開張。於此可見我僑胞熱心愛用國貨者之一班也。

美屬之部

◎太平洋會議日程

（菲訊）太平洋商務會議。屢誌本報。會議舉行於檀香山。蓋檀香山居太平洋之中心。爲亞美澳各洲來往之孔道。夏威夷羣島。雖已爲美國之屬地。然居民國五方雜處。尤以東方人爲多。惟對於際絡聯感情之舉。易於召集。而主動之中樞。爲聯太平洋協會。主任主福特 Ickanderhum far 是也。福特氏前歲曾偕美國議員團至中國日本各處游歷。足跡所至。即以組織聯太平洋協會之分會爲先務。故我國京滬各處之聯太平洋協會。均已先後成立。福特歸後。即於一九二〇年。召集聯太平洋專門技術會議。於檀香山。去歲一九二一年八月。聯太平洋教育會議復開會於檀香山。以上二會。均爲聯太平洋協會所主動。至去年十月萬國新聞記者會議。復在檀香山集會。其性質雖與前二次之會議不同。然於萬國新聞記者會議閉會之翌日。復由聯太平洋協會。開一太平洋新聞記者會議。福特氏見前兩次會議之圓滿。於是於教育會議時。復提倡作環島島之遊行。十月三十日開始會議。（議題）爲經濟與投資。

（一）解決兌換價值之困難。

（二）匯票及商業文件之劃一。

（三）如何推廣及改良太平洋各國之儲蓄保險。約及其聯絡方法。

十月三十一日（議題）爲太平洋國際間之關係。

（一）調查商業上之供會。

（二）太平洋利益問題上之互助方法。

（三）各特別委員之報告。

（四）國際間商業註冊問題之解決。

◎菲島民族性之弱點

（菲訊）菲人好儲金錢。而尤以伊哥拉人爲最。金銀一入其手。即不復出。目前菲人某持紙幣一束。往晤公共銀行行長。願以所有紙幣抵押借款九百元。當其拆開檢視。則見所有紙幣。皆係廿餘年前（西班牙菲律賓合辦銀行）之鈔票。自美人佔領菲島後。該行即改爲菲律賓公共銀行。然以前發行之鈔票。仍有十足價值。故某之借款。遂得成功。彼菲保守傳行鈔票至廿餘年之久。可謂不離守財虜性質矣。或謂統計家報告全島菲人。現在儲積金錢當在十萬萬元左右云。

荷屬之部

◎北巖爵士之爪哇觀（四續）

其式則迥異於歐洲。光明開朗。每有廣大之庭院。以與親友團聚行樂。然十七世紀初往該島者之遺風。亦有不入承襲之者。如彼等所成之市場運河及崇高堅固之家屋。均爲荷蘭式。故巴達維亞之舊市。有荷蘭化的爪哇風光。恰如英國風之波士頓。與費拉台爾費亞之景物建築。至此等煉瓦厚壁之建築物。實足以抵禦外來之熱度。而保持此室內涼爽之氣溫。故近來新嘉坡吉隆坡香港上海橫濱等之建築物。亦厚其壁。以求涼爽。至荷著等之壁。有厚如倫敦塔者。而最初荷人入爪哇。對於殖民的建設上。亦可稱週到矣。威爾得弗爾頓。有世界上可稱完備之醫校及醫院。而爲荷屬東印度醫術之樞紐。其醫生皆荷蘭本國利登等大學出身。而以混血人醫生爲助。其待遇則絕無差別。惟此醫院雖爲宏敞壯麗之建築物。週廊長數十丈。但尚未完成。至其內容之完備。則與北京煤油大王捐資所建之協和醫院。可稱匹敵。

吾人對於爪哇之感想中。果有何等強烈之印象哉。夫吾人在遊世界各地。決不見有天惠植物之亂投者。乃爪哇實一大農產國。路旁無不見椰子芭蕉砂糖米穀之地。有英國六月小麥收穫時期之概。至英國人之得荷屬東印度之概念者。據余所知。爲住居爪哇廿三年之根婆娑爾氏。有大著作名爪哇之過去與現在。願諸君一讀。則知其綱領也。（已完）

◎最近一週間酒水市情

△譯荷蘭商會週報

（泗水訊）本埠七月十一日至七月十八日。本埠市情如下。

（一）糖市　本期最初外國行情穩硬。後又轉跌。故此市亦見分。糖公局直至此星期末日。始克兌與華商廿四號幼花白糖五百噸。價十三盾半。廿四號粗花七月份。成盤十三盾。主要兌家。係由商及歐人土庫。由三巴壠商保夫。因入售與巴城亞拉伯商人十月份期貨。十二盾二角半。售與西人十一十二月份。十三盾三角七占半。此價後因要兌者多。而呈津之客。却係故降至十三盾二角半。至星期日商向三巴壠商人購入。又正月份行市十三盾半。十八號糖八月份成盤十一盾半。八九月份十一盾八角七占半。

（二）咖啡　初市硬。以各方面接連續出。故價格轉稀。其後兌出終止。行情立升。本禮拜終。市勢帶而穩。便貨成交一次。價三十九盾二角半。期貨一九二二年所產者。七八九月份三十九盾一角二先半。八九十月份由三十九盾半降爲三十八盾半。後復降至三十九盾二角半。九十十一及十二月份行市三十八盾七角半。還擇咖啡行市二十八盾至三十九盾。

（三）米市　本埠一號歐洲庄。現貨成盤九盾半。仲光大較米。七月份八盾半。白度米同月份九盾半。飛米十二盾半。西爾十三日行情。二號西爾米八九月份配出。價七盾八角。十八日行情。八九月份價七盾五角半。西爾船中交貨七盾一角。

◆招商入票承開當店之廣告

一　國家現欲招商入票照一千八百九十八年當商法律在新嘉坡大埠及山頂各分區承開當店以三年爲期由一千九百廿三年正月一號起計

二　每區須入票一冊但一人得入票若干冊惟所入票

三　票內須詳明每冊入票人若係公司須將入票人之姓名住址及職業詳明倘係店號入票者須將各股東之姓名住址及該店之字號聲明

四　予各票必須於一千九百廿二年九月五號下午十二點鐘以前寄到叻坡華民政務司收入

丑　每票須用信筒封固外書明投承印井（當店）之票等字樣各票如係投充大埠之分區者（即下列第一至第十一號各區）若係投充山頂分區者（即下列第廿二至廿四各區）則每票須隨帶壓票銀一百元此銀均由入票人用庫平司名義入在西人銀行取回收條即將該收條隨票投入

五　餉銀定於每月一號上期清納並另交一個月之餉銀存作保

六　凡欲領取入票之格式紙及各詢承開當店之條件及規則者可往叻坡華民政務司署取閱署內另有開設當店各區之圖一幅任人閱看

七　國家非定取出價最高之票所入各票即全棄不取亦無不可總之凡于招承當店有所便益者國家均可隨意爲之

八　各當店每年須依據入息稅法律按照分抽入息稅

△開設當店各區開列於左

大埠

第一島治律區由亞美紗蠣勝律起至香港士的力止

第二島美治律區由亞巴馬氏士的力起至亞巴振照士的力止

第三橋美治律區由馬交士的力起一邊至勝媽士的力廿一邊至摩士的力止

第四橋美治律區由勝媽士的力及摩士的力起至實密士的力斜對橋美治律一百廿四號止

第五橋美治律區由實密士的力斜對橋美治律一百十四號起至丹戎巴加律角頭止

第六丹戎巴加律區由清端士的力起至息力律止

第七媽氏律區

第八不歷區由門牌一百廿七號起至一百七十號止即舊廣林基區

第九南京十的力區

第十夏付祿律區由島嶼吉律經至振瑞律止

第十一及不律區由及不亞峇惹館起至南蔣不蘭呀瑪片倉止

第十二島巾律區由登律起至紀連尼律止

第十三實力宜律區

第十四媽蘭直律區

第十五梧槽律區由美治律起至梧槽千拿律止

第十六色媽美治律區由不蘭高咯及色媽拿紗連起至鐵道律止

第十七惹美治律區由夜蘭加勝地起一邊至不蘭高咯止一邊至色媽拿紗連止

第十八惹美治律區由三峇浦律起至夜蘭加勝地斜對惹美治律一百四十二號止

第十九亞納士的力區由惹美治律起至美治律止

第二十加龍律區由勝雲打士的力起至加龍橋止

第廿一實龍岡律區由亞路威律起至四枚石一邊至三枚古石止

山頂

第廿二浮羅山峰區

第廿三實龍岡律區由排也利峇蘆館起至五枚石一邊至古石止

第廿四巫結智媽區以巫結智媽蘆館一須古石界內爲限

英一千九百廿二年八月四號

（十一三）

招徠廣告

Sole Agents
The N. V. Straits Java Trading Co., Ltd

請飲鎖匙標烏酒以此匙
標烏酒誠最合熱帶之用
最能提神解渴遠駕市上各
標之上也　諸君光顧祈移
玉至各酒庄購買是荷
英一千九百廿二年二月
十日
運入口人實得力爪哇公司

惟一殺蟲藥

居室清潔誠爲衛生之要素然若欲令居室清潔者除非購用殺蟲之藥否則不能爲功　埃蘇膏藥水之殺蟲力甚猛　每百加倫可造出三百加倫強猛之殺蟲藥水且價值相宜功用極大諸君光顧請向於下台號購取爲禱

中街一百零二號興發公司
中街五十八號萬利安公司
十九號

菲立實得力吳兄弟公司　南洋總經理南盛公司
英一千九百二十二年二月十一號

汝所寶貴之嬰兒

汝之可最寶貴所兒體有所者莫爲汝倚
強健之身體之強兒健身所寶者爲孩之小心
料理及正當之食料
孩兒最正當之食料爲強健乳母之乳但汁令
強健乳母之乳汁加勒蘇可以代之誠爲最
富之肥兒料矣
計加勒蘇一磅含有最養生之乳油四兩合有
力之生奶十二兩爲之以之補養孩兒誠爲強
健身體之上品矣
若孩兒無乳母之乳汁加勒蘇爲最合式之食
料因每兩有含最多滋養之品此肥兒料到處
馳名已助千萬乳母以養育其強壯之孩兒矣

加勒蘇肥兒料　各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料本公司繼續辦到叻地自鳥路蘭製造廠直接付寄源源不絕貨式新鮮保無變壞之虞開罐之後倘或有不滿意者儘可由賣家退換無須另給分文

Glaxo

緊要告白

加勒蘇（Glaxo）粉係特別製造以供給各熱帶地方之銷場所有罐頭皆不能透入空氣又以紅字封裝其餘各種裝式皆不適於熱地之用故當一律謝辭購用此佈

惟一代理英暹聯合有限公司（在英註冊）
住星嘉坡中街門牌一百十七號至一百廿一號　謹

CSE.
Messrs Anglo Siam Corporatoin Ltd
117 to 121, Market Street
SINGAPOR

英一千九百廿二年三月廿四號

衛安公司

命保自成用擇治蚊香之需中國藥料飽製能使蚊虫立斃並能滅各種微生虫類乃日用衛生之要品也完全國貨物美價廉諸君熱心土貨請嘗試之

石叻松柏街衛安公司總代理發行

施林氏除痰止咳水

價目　大樽銀八角中樽銀五角　小樽銀二角半

新濟世藥局

註冊商標

天下馳名氣痛唯一聖藥

氣痛靈丹

東華電碼

謹將此丸功用列左
一治心氣肚痛胃氣痛
一治肝鬱氣滯兩脇常痛
一治食滯肚痛血滯脹痛
一治婦女期前後肚痛
一治小腸氣痛膀胱漏熱
一治食滯不消肚脹不消
一治鬱悶心腎或悶或嘔
一治腎經濕熱腰骨痠痛
一治氣喘氣逆痰結痰痛
一治濕氣下墜兩腳腫痛

以上各症一服立刻見效確有起死回生之功萬試萬靈此丸久已名揚海外老幼皆知其妙
每樽一毫半　每打一元八　批發相宜

濟世女界護身丸

此丸專治婦女月經不調經期前後肚痛赤白帶下經閉不通血山崩漏胎動不安小產產前產後一切婦科百病功效如神

總代理
石叻松栢街
萬安公司

本坡要聞

◎海軍溫司令向孫中山索艦書

(羊城防函)北洋海軍自與粵軍簽約一致行動後。。以向有戰艦爲孫氏所用。。致粵局糾紛。。未能立即解決。。日昨海軍溫司令特致書中山。。請將各艦交回。。茲探錄其原函如下。。中山先生鑒。。粵難突發。。變生肘腋。。樹德既苦調解之乏術。。并慨捍衛之未遑。。撫躬自問。。內疚實深。。惟前後經過之種種困難情形。。有不得不爲公約略縷陳者。。查海軍原定之作戰計畫。。所恃以固防地。。資聯絡者。。一恃要塞之互爲掩護。。一恃陸軍之遙爲策應。。而後水陸可通聲氣。。凡此佈置。。固鈞座所謂爲確有把握。。樹德所據以告諭將士者也。不意事變突乘。。蹉跌立見。。直大出人意料之外。。當省垣變難之前二日。。樹德曾派員晉謁公府左右。。詢及各要塞防守情形。。據云兵力充足。。萬無疏虞。。即萬一不得已。。卸下炮門。。亦屬易爲力。。能戰竭甫敵。虎門魚珠。不爲鈞府効命。。蹈孔防之長城。。陷海軍於危地。。雖司駐防之責。。而膽怯疏忽若是。。此海軍將士之所由灰心。。樹德雖欲代爲俾釋而無辭者也。。迨至粵軍入城。。鈞座登艦。。公府要人。。復向樹德鄭重聲明。。謂某師佈置既妥當。。候海軍動作。。立即響應。。乃海軍盤戰竟日。。而響應之軍寂然。。終未釋然。。開戰翌日。。省城各界。。出爲調停。。冀以息事寧人。。勿擾地方爲請。。總長湯公。。亦時帶以戰禍不宜再開。百姓不堪再擾。。樹德再四思維。。充海軍之力。。未嘗不可糜爛省垣。。以代鈞座之憤。。但作戰貴有目的。。爲事宜澈始終。。若徒苦生靈。。無補大計。。於情既有所不忍。。況坐困一隅。。外援中斷。。在勢亦有所不行。。權衡重輕。。乘機言和。。蓋不僅爲地方留元氣。。實兼爲鈞座留地步也。。詎意條件既定。。謠諑四起。。海軍兵士。。紛紛向樹德報告。。謂海軍此舉。。係受粵軍之百萬重賄。。詢以消息何來。。則云傳自公府。樹德聞此謠言。。憤極而泣。。竊思樹德束髮從戎。。自問他無所長。。惟潔介之操。。差堪自信。。往事俱在。。盡可覆按。。詎至今日。。頓易節操。。吾知造謠者雖百端附會。。終不足以蒙鈞聽也。。(未完)

(專)陳炯明親征之要訊　(續)

蓋吳之意。。以北伐軍不限於贛。。嚴防共假道出兵。。以爲統一之障碍。。且以驅贛人治贛。。歡迎李烈鈞之口。。而計可行也。。然其屢電李厚基出兵援粵。。願助軍費十萬元。。并給大批軍火。。保留李之最高職位。。與入贛何與於粵。。何爲如此殷勤。。近查確某方秘密消息。。吳陳有夾攻肝李之謀。。必先使粵無潮汕之內顧。。而陳乃可遠出。。陳氏得此相助。。另密約桂省師長劉震寰。。率軍兵來高雷代領。。將來陳氏亦決定爲劉帮忙。。俟粵軍南旋時。。到高雷接防　然後劉則回邕。。居中用可。。粵出一軍於高雷。。以攻邕甯一帶。。請溫唐出師剿匪以攝其背。。海陸軍齊集梧州。。則桂軍可一鼓而蕩矣。。故劉氏引兵駐高。。聲言暫駐。。不久即回桂、未聞有出而阻之者。。非無故也。。近日高雷防務令將領。。紛紛調兵到省。。黃明堂黃志桓。。黃強等。。均往惠調陳。。策畫戎機。。其故亦昭然可見。。當許部鬪戰中。。粵軍最得地利。。屢獲大勝。。許軍不得離電池半步。。確非予虛之語。。而猶梟皇調兵。。至有六七十營之衆。集中於英德以待命。。其反守爲攻之計劃。。已可想見也。。潮汕有閩軍。。高雷有劉軍。。以爲鎖壓。。然後留一部分之粵軍。。以防民軍及艦隊之擾亂。。兵力尚綽有餘裕。。內無顧慮之憂。。外收合兵破曹之效。。孫欲不去得乎。。聞陳已于數日前誓師東出矣。。(完)

◎英屬馬來七月份樹膠輸出狀況(單位百磅)

輸出地	七月份	本年一月至七月	去年一月至七月
英國	五五•九一〇	四一二•一二七	六一〇•〇四六
美國	三六七•四四九	二•二六一•七四一	一•〇二六•一八三
歐陸各國	三〇•三九二	二一四•〇八九	七二•二六一
英屬殖民地	三•〇五三	五〇•九七三	三〇•八七七
日本	三四•六八八	一七三•二二四	二四三•一七二
其他各國	四九三	二•九八九	一五八
合計	四九一•九八六	三•一一五•一四三	一•九八二•五九七

一九二二年年首七個月內。。與一九二一年同期相較。。其增加淨額。。爲一百一十三萬二千五百四十六(百磅)一九二一年年首七個月內之價額。。共計六千三十四萬三千元。。一九二二年同期內之價額。。則共計八千六百六十七萬五千元。。

七月份內錫礦樹膠之輸入英屬馬來者。。共爲七萬〇三百八十八(百磅)。。

◎英屬馬來六七月份普通貿易輸出入概況

(一)輸入

月份	價額
六月	三九•〇四四•七一一元　合四•五五五•一八八鎊
七月	三三•七八八•八三二元　合三•八二五•二六四鎊
比較	減六•二五五•六三九元　合七二九•八二四鎊

(二)輸出

月份	價額
六月	四〇•三八二•一四二元　合四•七一一•二五〇鎊
七月	三六•〇五〇•三七四元　合四•二〇五•八七七鎊
比較	減四•三三一•七六八元　合五〇五•三七三鎊

◎華僑保險公司之第二屆年報(續)

摩托車保險部之結果。。鄙人個人。。尙爲滿意。。若非因檳城一車燬。。須賠償其全額。。則該部相失。。當與前年相若。。其準備金額　較之前二年者略減。其總額爲一萬五千三百三十三元二角七占。。已歸入於相當賬中矣。。

至相當賬額。。關於儲置必需之保險基金準備額及對於置業折耗之預備金增加額五萬六千二百一十元外。。本年損失。。共三萬二千一百九十七元六角。。若非購置檳榔嶼路地址。。將以爲建造本公司新寫字樓之用。。則本年賬項。。將與去年相若。。而可獲贏餘。。不致虧累也。。該地價格。。二年來已跌自分之七十二。。鄙人甚希望下屆賬中。。不致更行低落也。。

茲將資產負債對照表報告。。在負債方面。倒債之準備金額增加。。保險基金準備額亦增加。。資產方面。。則抵押與投資二項。。依其估價。。將其賬項對方之準備金額減除。。則其價格　即如賬中之所列示者。。各項存款。。皆由法定估價人估定。且於其中覆署。。本年股保險費及他債務者所欠之總額　較去年爲大。。此殆亦由時勢所致　但可信其變爲倒債者。。將居少數也。。此二年中之損失額。。共爲九萬〇八百五拾元五角六占云云。。(下畧)　(完)

◎英國對於庚子賠款之討論

日昨實得力西報載。瓦爾特偉佛雷爵士在下院提議與英國商務之關係重要。。朱爾典爵士關於中國留英學生教育委員會之報告　宜提交英國商會討論。。哈爾斯渥治氏答謂。。此事爲期尙早。。須俟本年十二月各國政府對於這退步賠款已有定議時。。再行討論可也。。云云。。

◎郵務消息

歐洲郵件之由地士打輪(Teesta)運來者。。可望於本星期五早抵叻城云

賞格

捉拿陳成霖

敬啟者鄙人前借今志願栽培育學校[illegible]栽培邑僑子弟起見不意近有無業遊民陳成霖者造謠言登大報佈廣告函件希圖破壞鄙人名譽鄙人以彼如瘋犬狂吠本不屑與較而親友中有知者人受其騙不[illegible]若不從嚴懲戒恐後熱心公益之人[illegible]不前是以特向法庭起訴請票拘拿究辦不意此無賴之徒聞風先遁杳無蹤跡爲此特行佈告無論何方人等如有知此人蹤跡之處報來報信俾得帶差前往擒拿歸案者酬花紅銀四十元正決不食言特此佈告

小坡二馬路門牌一百三十六號〇四

民國十一年八月九號　福成郭[illegible]

廣告

◆新嘉坡瓊崖育英學校招生

本校現聘體君德饒充校長鄭君慧僧史君有哲李君[illegible]丁君運怡充教員有志求學者尚望早日來報名以便編名上課茲將招生簡章開列于左

(一)學額　高小國民各招新生四十名

(二)資格　身體健全品行端正者無論男女均得[illegible]

(三)報名　報名處在本校自本年八月九日起至[illegible]四日止但外埠不在此例

(四)入學　本校定於八月十四上午九點舉行始業式(五日實行上課)

(五)學費　本校定章高小每一每人收學費一元[illegible]角國民每一每人收學費一元須於每[illegible]一日一次繳足

再本校傳習學生亦須從速來校報到[illegible]便編名上課

中華民國十一年八月九日　瓊崖育英學校謹啟

△取消掛眇聲明

敬啟者星嘉坡今車水大馬路門牌九十八號何廣盛號生意乃何榮錦自己名下生意自開創至今並在外借揭保及向各號情因一千九百一十年十月廿五號即己未年九月初二日身體有病回在唐倫狀師處做掛眇與何緣生何自成二人[illegible]廣盛隆生意及代理收舖租是掛眇內[illegible]百成二人無權在外按揭保[illegible]簽借[illegible]舖回舖自理生意及舖租[illegible]掛眇之名凡何緣生何百成二人[illegible]行寶號揭借保[illegible]情[illegible]手是[illegible]一概不關何廣盛隆何榮錦之事特登報聲明以免後論

一千九百二十二年八月九號
舊曆壬戌年六月十七日

何廣盛隆何榮錦[illegible]

▷注意招徠廣告◁

請吸人人購吸之香烟

請嘗試此數種爲荷

此兩標頭香烟亦皆購吸乎如其未也則請由今日起

英一千九百二十二年六月八號 實

招徠廣告

▲請用世界最上等之美國平安剃刀

易以使用—先以洋皂塗面然後遂以居列(Gillette)刀片就上便可剃面

安樂自然—此刀極易剃毛剃後面部清淨涼爽

平安無礙—此刀剃近毛腳來無剃傷面部之虞

價格平廉—所値無幾一刀片可用多次

居列(Gillette)新式改良平安剃刀每套價目由十一元起碼

美國波士盾城居列平安剃刀公司披露

Gillette Safety Razor Co. Boston U. S. A.

Representatives : Muller & Phipps (Malaya) Ltd. Singapore.

英一千九百廿二年七月八號

Brownie

巴耶利剃刀價値二元

居列剃刀自未賣過八元

於下之價目

香港楊耀宗

馳名花柳聖葯

本堂花柳各症丸藥始創在南洋各埠托會豐商店間世廿餘年各埠同胞遠近皆知藥性純和不蹩無斷根之弊誠救世之良藥購者請留意焉

環球第一 坤滯丸 專治男婦人骨節痛危重各症藥到毒除患解限日愈好輕者立時減輕重者亦能救出自發白中此藥無辛苦濕壁之弊丸單批明各症內外用名醫發明 每樽二元

解毒實效 骨痛水 專治傳染毒入筋骨寸步難移各部兒痛或消或腫走上走落逐風止痛除毒未消癰痛腐爛難醫不愈受毒一傳染身中內外各經諸病各毒等症爲醫爲愈家良葯 每樽二元半

修整爛肉各毒爛頭 琥珀膏 此膏中外馳名外科聖藥專治爛肉爛腳生肌止痛各毒 每兩 七角 五兩庄三元半

化腐生肌 埋口散 此散中西妙製專治外科大小各症生肌埋口聖藥 每樽五角

外科採洗 除毒水 專治外科各症即採即愈各毒各症妙藥 每大樽四角 小樽二角

天下第二 藥水 此藥不化不論遠年近日諸般瘡毒門採去 每樽二角

防毒護身 不憂丸 防護未來之毒初起可服之解毒血毒皮膚各症性和平保身解百毒良藥 每樽六角

保體衛生 理腎丸 此丸上等藥料監製腎部入藥衛生固本良藥包有步強之心腎不交藥到病除精神開胃身出力健血氣充足良藥 每樽一元

外科各症 化毒膠 本堂集丸用兵令臨陣爲君臣入三十餘味能散無成血氣血無辛苦傷身之弊老少皆可服各毒遠年近日立效 每盒一元五角

批發 會豐商店

叻保平能保太平金怡石

頂上(兒肥)標牛乳來自瑞士國乃該國所產最之牛乳

此等牛乳在三州府四州府吉打蘇門答臘等處均有出售

英一千九百廿一年一十一月廿六號

星加坡 檳榔嶼 總代理

實株士爾呀公司

STURZENEGGER & Co.,

Sole Agents,